

Szombati
szám
képes melléklettel
10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szombati kettős
szám
képes melléklettel
10
fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

A kisipar érdekében

A költségvetési vita csütörtöki napja Bornemisza Géza iparügyi miniszteré volt. Nagy érdeklődés előzte meg az iparügyi expozét, ami annál inkább érthető, mert minden oldalon kíváncsian várták, mit mondhat az ipari miniszter a költségvetési vita eddigi számos agrárjellegű állásfoglalása után a magyar ipar mai helyzetéről és jövő feladatairól.

Bornemisza Géza kettévágta a gordiusi csomót s egyszerre megnyerte magának a Ház minden oldalát azzal a megállapítással, hogy a mai európai gazdasági helyzetben okos gazdasági politikával az agrár Magyarországból agráripari országot kell teremteni, mert csak ezzel tudjuk megállani helyünket a népek öldöklő versenyében.

A tömött padsorok előtt elhangzott beszéd méltóképpen illeszkedik az eddig elhangzott miniszteri megnyilatkozások sorába.

Mintha a sokat hangoztatott *Treuga Dei*-t, amelyet pártközi konferenciákon tökéletesen sohasem lehet megvalósítani, megteremtette volna az eddigi expozéknak tárgyilagos hangja, komoly szakszerűsége és határozott iránymutatása: ezt tanúsítja Bornemisza Géza csütörtöki parlamenti szereplése is, amely mindenkit meggyőzött arról, hogy a kormány sokat emlegetett „legfiatalabb tagja” valóban a reformpolitika reprezentánsa. Kormánypárton és ellenzéken egyaránt feszült figyelemmel hallgatták elméleti fejtegetéseit a világ gazdasági politikájának ipari vonatkozásairól, amelyekből éles logikával vont le a következtetéseket a magyar ipar sorsát illetően. A gyakorlati kérdésekre áttérve vázolta az állami beavatkozás szükségességét a mai gazdasági életben s megállapította, hogy ennek a beavatkozásnak igazságosabbá és eredményesebbé tételénél szükség van — a kartell-törvény szigorubb alkalmazására. A legkiemelkedőbb mozzanata azonban a beszédnek mégis az volt, amikor meleg szívvél s tetterkész hévvel tárta fel a szociális problémákat.

Gömbös Gyula politikája, amely a magyar munkásság és a diplomás ifjúság elproletárosodásának megakadályozását egyik legfőbb alapelveként vallja, maradéktalanul érvényesült a miniszteri beszédben, mely öntudattal és jogos reményekkel töltheti el a magyar kisiparos társadalmat.

A sárospataki főiskolai népművészeti gyűjtőmunka támogatása a kisgyűlés előtt

A vármegye törvényhatósági kisgyűlése hétfőn több mint ötven ügyet fog letárgyalni.

Foglalkozni fog a kisgyűlés a sárospataki ref. főiskola kérelmével, hogy a vármegye segítsen a főiskola falukutató tevékenységét és népművészeti gyűjtését, mely a felsőzempléni és különösen a bodrogi népi kulturának gazdag tárházát van hivatva megnyitni és már eddig is igen jelentős és szép eredményekkel dicsekedhet.

A kisgyűlés határozata nyomán bizonyára még élénkebbé válik a

pataki főiskolának ezen lelkes tevékenysége, melyre már a kultuszminisztérium illetékes tényezői is feigyelték.

Tárgyalja a kisgyűlés a sátoralfajuhelyi képviselőtestület által a balsai vasúti Tiszahid építéséhez való 20,000 pengős hozzájárulás megfizetése ellen hozott határozat ügyét is, melyet a kisvasutak felelősséggel támogatott meg.

A délelőtti 11 órakor kezdődő kisgyűlés előtt délelőtti 10 órai kezdettel a közigazgatási bizottság tart ülést.

Hősi emlék és zászlóavatás a felsőkereskedelmi iskolában

Impozánszámú közönség jelenlétében pünkösdi vasárnapján ünnepelte 25 éves fennállását a sátoralfajuhelyi városi felsőkereskedelmi iskola. Az intézet ez alkalommal leplezte le hősi halottainak emléktábláját, majd ezt követően díszes zászlóavatást tartott.

Bernáth Aladár alispán és neje, dr. Orbán Kálmán polgármester és neje élén ott láttuk a város számos előkelőségét. Megjelent az intézet életrhívója, dr. Székely Albert ügyvéd is.

Mathisz József üdvözlőbeszéde után Szalay Róbert mondott emelkedetthangu beszédet, majd dr. Orbán Kálmán polgármester a

város közönsége nevében átvette az emléktáblát. A jubiláló iskolát Csippék Béla tanár és Deutsch Mihály üdvözölték.

A zászlóavatás díszes külsőségek közt folyt le. A zászlóanyai tisztet Orbán Kálmánné látta el.

Délután a városháza tanácstermében a felsőkereskedelmisták szövetsége tartott gyűlést és új tisztikart választott. Mathisz József a Szövetség elnöke, Szalay Róbert ügyvezető elnök, dr. Orbán Kálmán, dr. Buza Béla, Czieleszky Kálmán, Debreceni Áron és dr. Jármy Béla diszelnökök lettek. Este a Vigadóban banketten találkozott az öreg ifjúság.

Az angol közvéleménynek meg kell ismernie a kitűnő sárospataki angol intézetet

— mondja a budapesti angol követ

Igen érdekes látogatója volt szerdán a sárospataki angol internátusnak. G. G. Cnox, Anglia budapesti követe Szily Kálmán kultusz-államtitkár társaságában meglátogatta a főiskola angol intézetét.

Az angol követet Farkasfalvi Farkas Géza egyházkerületi főgondnok, a főiskola világi érügyházi gondnoka, Novák Sándor közigazgató és Szabó Gyula angol-internátusi igazgató fogadták a főiskola bejárata előtt.

Az angol követ, aki mint ismeretes azelőtt a Saar vidék népszövetségi főbiztosa volt, nagy figyelemmel tanulmányozta az in-

tezet tökéletes berendezését és kitűnően bevált módszerét és elutasításakor a következőket mondotta munkatársunknak:

— A sárospataki angol intézet anynyira tökéletes, a berendezése olyan jól megfelel a követelményeknek, a módszere pedig anynyira kiváló, hogy megkeresem a módot, hogy az angol közvélemény előtt is ismertessék ezt a kitűnő sárospataki angol iskolát. Hiszem hogy meg is fogom találni a módot. Az angol közvélemény fog tudni a sárospataki angol intézetről és azt bizonyára támogatni is fogja.

Törs Tibor

megyaszoí képviselő pünkösdi beszámolója

Törs Tibor, a megyaszoí kerület képviselője a pünkösdi ünnepeket feleségével választói körében töltötte el. A népszerű képviselő vasárnap Girincsen tartott beszámolót mintegy ezer főnyi hallgatóság előtt. A község főterén Szikszay Lajos jegyző üdvözölte Törs Tibort és feleségét, valamint a beszámolóban megjelent Gosztanyi István főszolgabíró és a Nemzeti Egység szerencsi vezetőit, Tóth Lajos dr.-t és Szabó Sándor dr.-t.

A gyűlést Hariovszky János dr. körömi római katolikus plébános lendületes szavakkal nyitotta meg. Törs Tibor általános figyelem közt több mint egy órával beszédében számolt be a bel- és külpolitikai helyzetről és megállapította, hogy az ország mai helyzetében a kicsinyes napi politikának semmi létjogosultsága nincs. A zugó tapssal fogadott beszéd után Kondás Miklós kiszagda, körömi NEP elnök szólalt fel.

Hétfőn délelőtti Kesznyétenben volt gyűlés. A képviselőt virágos diadalkapuvál fogadta a falu lakossága, mely csaknem teljes számban vett részt a beszámoló gyűlésen. Fekete Ferenc helyi elnök megnyitó beszéde után Gecse Lajos ref. lelkész üdvözölte a képviselőt, ki itt is nagy beszédben tájékoztatta választóit a helyzetről. A beszámoló gyűlésen Butykay István ref. kerületi NEP elnök és Turi Mihály községi bíró tartottak még beszédet.

Dr. Tóth Lajos szerencsi NEP elnök a nemzeti egységbe való tömörülés szükségességét hangoztatta. Törs Tibor meleg szavakkal köszönte meg az üdvözléseket.

D. u. meglátogattak még egy pár községet, majd az esti órákban visszautaztak.

Június 7-én Sajóhidvégen fog Törs Tibor beszámolót tartani.

Új vezetőséget választott a Bodrogi Halászi Társulat

A huszonnyolc éves bodrogi halászi társulat csütörtökön tartotta évi közgyűlését Sárospatakon. Elnökké újból Ujváry Dezsőt, igazgatóvá Kvasszinger Józsefet, titkárnak Kolozs Richárdot választották meg.

A választmány tagjai lettek: vitéz Csajka Endre községi főbíró, Schultz Zoltán (Vajdácika), Aboonyi Sándor (Bodrogolaszi), Kedves József (Bodrogkislalud) és Jászay Pál (Olaszliszka).

A városrendezés első fejezete:

Befejezték a Nemesi Felkelők kertjének parkirozási munkálatait

Az ujhelyi Nemesi Felkelők emlékoszlópa körül, a Katolikus Templom előtt elterülő utcácskát parkirozási munkálatait a napokban fejezték be és az ujhelyi közönség meglepéssel szemléli annak a céltudatos munkának szép eredményét, mely Gruber Károly városi műszaki tanácsos műszaki és művészi érzékét dicséri és mutatja egyuttal dr. Orbán Kálmán polgármester intézkedésének helyességét.

Az 1809. évi június hó 14-iki Napoleon ellen vívott zempléni szempontból is nagyemlékeztető győri csatában hősi halált halt zempléni Nemesi Felkelők emlékeztetőre 1821-ben emelték azt az érdekes és szép obeliszka alakú emlékkövet, mely most már mindenki által megtekinthetően, méltóképen emeli nemcsak az ujhelyi Főutca külső képét, hanem egyuttal visszatükrözi a nagymultu városnak történelmi hangulatát is.

Az érdeklődő közönség, mely a pompásan megtervezett parkot látogatja, — úgy időzik az emlékoszlópnál, mintha csak most leplezték volna le ezt az eddig ugyszólván észre nem vett ujhelyi nevezetességet. Ujból ide kell irni, hogy az obeliszka alakú emlékkő négy oldalán lévő feliratokat maga a nagy Kazinczy Ferenc fogalmazta.

A keleti és déli oldalon latin szöveg sorolja fel a zempléni hősök neveit, a másik két oldalon magyar felírás van.

A feliratok elmosódott betűit most átfestették, így jól látható a patinás szöveg, mely az északi oldalon a következő:

Zemplény Vármegyének Rendei
Örök emlékeztetőre
Azon nemes vitézeknek
kik
Győrnél jun. XVI. dikén
MDCCCIX
Másfél hónappal azután
hogy a zászlóhoz
felesküdték volt,
Ezredes kapitány
Eger-Farnosi Kandó Gábor
vezérése alatt
a köz ügyért
letették

A nyugati oldalon a következő felirat olvasható:

Legényei Budaházi Péter káplár
Kartács által leterített
kapitányát
Élte kockázatásával
A csata helyéről kiragadta
S e vitéz tetteiért
Fejedelmétől
Az ezüst melly-pénzt nyerte meg
Zemplénynek rendei pedig
Nem mintha bér kellene
Az érdemnek, hanem mivel az
érdemet megjutalmazni annyi
mint osztolni benne
Hon hagyott feleségét
És háza népét
pénzzel segítették

Reméljük, hogy ez a szép városrendezési részlet ígéretes kezdetét jelenti a Főutca általános rendezésének, melyre a koronát a „Hősök tere” s azon, az általános tétsszel találkozó eredeti „örök forrás” fogja feltenni.

József kir. herceg is megjelenik a mádi hősi emlékmű leleplezési ünnepségén

Június hó 10-én, szerdán délelőtt leplezik le ünnepélyes keretek között a mádi hősi emlékművet, melyet Mád nagyközség áldozatkészsége emelt a község hősi halottainak emlékeztetőre.

A nagyszabású ünnepségen megjelenik József kir. herceg tábor-

nagy is, aki a leleplezési beszédet mondja.

Az ünnepséget egyébként Bernáth Aladár alispán nyitja meg, majd az egyházi szertartások után a község nevében Somogyi Gyula főjegyző veszi át az emlékművet.

Az ünnepség után közös ebéd lesz az új iskola disztermében.

Tízéves jubileumot ünnepelnek vasárnapi közgyűlésükön a Hegyaljai Turisták

A Magyar Turista Egyesület hegyaljai osztálya június 7-én, vasárnap délelőtt fél 12 órakor az Osztály tízéves fennállása alkalmából a vármegyeháza nagytermében jubilaris közgyűlést tart az ipartestületi dalárda közreműködésével.

Elnöki megnyitót tart Tóth Dezső kir. törvényszéki elnök, az Osztály elnöke, Czékus Miklós ügyvezető

alelnök pedig a hegyaljai turistaság tízéves történetéről tart előadást.

Közgyűlés után déli 1 órakor társasbéd lesz a Turistaházban.

— **Ingyenes fényképalkotásunkat** e héten Lőrinczy Gy. Jenő előfizetőknek nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotoszalon teljesen ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

Szeptember elején kerül sor

a Kálvária állomásainak ünnepélyes leleplezésére

Két héten belül elkészül a szerpentin-út az Országzászlóhoz — Átrakják a Zsolyomkáról a bányához vezető kövezett utat

A Szepesi Szövetség sátoralja-ujhelyi csoportja eredetileg úgy tervezte, hogy június 7-én lesz országos ünnepség keretében a Magyar Kálvária-állomások felállítására.

Technikai okok késleltették ennek a keresztülvitelét, annál is inkább, mert az utépités csak június 1-én vehette kezdetét.

Szepesi Bódog, a szövetség elnöke a leleplezési ünnepségre vonatkozóan a következőkben nyilatkozott munkatársunk előtt:

— Az ismert okoknál fogva csak később tartjuk a leleplezést. A szükséges költség, a hatáskereszt pengő most már biztosítva van, amennyiben ezideig 5358 P folyt be készpénzben, a többi erkölcsi tényezők adott szava biztosítja.

— A címerek elkészítésére és az emléktábla munkálatainak kiadására vonatkozó tárgyalásaink június 7-én nyerne befűjezt.

— A nagy nehézségek dacára — nehézségek alatt értem a szükséges összeg előteremtését is — az emlékművek rövidesen megépülnek és legkésőbb szeptemberben kerülnek leleplezésre. Valószínű, hogy már augusztusban, de legvalószínűbb, hogy szeptember elején, amikor a tanulóifjúság is ismét együtt lesz.

Egyébként serényen, gyors tempóban folynak az utmunkálatok Félíg elkészült már a Zsolyomkáról a bányához vezető és eddig is borzalmasan elhanyagolt állapotban volt kövezett szekérut átrakása.

Szépen alakul az Országzászlóhoz vezető szerpentin-út, (a tulajdonképeni Kálvária-út) mely már az ötödik stációig ki van építve. Két hét alatt be is fejezik az uti munkálatokat.

Sztanykovszky Sándor

ny. vármegyei főtitizt halála

Péntek délután karosszékében ülve örökre elszendergett Sztanykovszky Sándor Ede ny. vármegyei irodafőtiszt, törvényszéki hitest tőt tolmács. 73 évet élt és hosszas szenvedéstől váltotta meg a halál.

Sztanykovszky Sándor régi nemesi családból származott. Izzó magyar hazafi volt, de mindig büszkén emlegette lengyel nemesi származását. Résztvett a világháboruban is, ahonnan mint főhadnagy érkezett haza.

Vármegyei szolgálatban állott és hosszú munkásság után ment nyugdíjba. Vasárnap délután 2 órakor a Drugeth-utca 12. számú gyászszobából kísérik örök nyugalomra.

Dr. Kostenszky László

helyettes vezető jegyző bemutatkozása a pataki képviselőtestület pénteki ülésén

Sárospatak nagyközség képviselőtestülete pénteken délután vitéz Csajka Endre elnökletével rendkívüli ülést tartott, melyen elsősorban jelent meg dr. Kostenszky László a község behelyettesített új vezető jegyzője.

A képviselőtestület a Rudabányácska-károlyfalvai utépitéséhez 2490 □ területet a vármegye rendelkezésére bocsátotta, hogy ezzel is elősegítse a fontos utvonal kiépítését.

Ötven pengőt szavazott meg a

képviselőtestület a Debrecenben kiadásra kerülő új felsőmagyarországi idegenforgalmi kalauzshoz való hozzájárulás címén, hogy ezzel is szolgálja a község propagandáját.

Nem teljesítette a képviselőtestület a Sárospatak Iparos Kör azon kérését, hogy a község 25 pengő rendszeres pártoló tagsági díjjal támogassa a sportklubot, hanem ehelyett csak 20 pengő egyszeri segélyt szavaztak meg.

Frontharcos zászlóavatás Szerencsen

Az Országos Frontharcos Szövetség szerencsi csoportja június hó 14-én, vasárnap nagyszabású zászlóavatás ünnepélyt tart. Ulána diszközgyűlést tartanak, melyen a szervezet főcsoportja alakul át.

Az ünnepélyt június 13-án, szombaton este 9 órakor az Or-

szágzászló előtt zenéstakarodó vezetibe.

Vasárnap reggel 7 órakor zenés ébresztő lesz, majd délelőtt 11 órakor kezdődik az ünnepélyes zászlóavatás és diszközgyűlés, melyet fél 2-kor közebéd zár be a szerencsi Társaskör kerthelyiségében.

Pünkösöd a Hegyközben — négy sebesülten

Egy csendőr és egy napszámos életveszélyesen, kettő könnyebben sérült — Hadbíróági vizsgálat

Véres esemény színhelye volt pünkösdkor a hegyközi Bozsva község. A katolikus bálon résztvett a falu apraja-nagyja. Szolgálaton kívüli pálháza csendőrök is voltak a bálon. Ezek és a bozsvai Palágyi testvérek közt történt az a véres incidens, melyek eredményeképpen négy sérültet szállítottak be az ujhelyi közkepházba.

A sérültek: *Biró Imre* csendőr, akinek állapota a legsúlyosabb, továbbá az ugyancsak életveszélyesen sérült *Palágyi István* bozsvai napszámos és a könnyebb kardvágásokat szenvedett *Palágyi Mihály* és *István*, akiket elsősegélyben részesítés után hazarendték.

Az életveszélyesen sérült csendőrt nem lehet kihallgatni, mert nem tud beszélni, jellehet az előjelek szerint már túl van az életveszélyen. A fejét zúzták be egy husángszerű tárggyal.

Palágyi István, aki mintegy tíz kardvágást szenvedett — mintegy 7-7 vágást a fején, a többi a

kezeken — a kórházi ágyon úgy nyilatkozott, hogy a katolikus bálról jött ki és akkor történt a nézeteltérés a szolgálaton kívüli csendőrökkel. Az ő beállítása szerint minden indok nélkül pofontütték, de ő nem ütött vissza senkit.

— Lehetetlen, hogy ne csinált volna valamit — mondjuk Palágyinak.

— Ugy történt — mondja Palágyi — hogy megkérdezték: „Maga miért nem táncol?” és mert azt mondtam „nincs kedvem” jó törzsmester pofonvágott. A többire nem emlékszem, csak azt tudom, hogy ő — és itt *Biró Istvánra* mutat — engem nem bántott, más kaszabolt össze.

Az ügyben a hadbíróság szállt ki Bozsvára és lefolytatta a kihallgatásokat. A törvényszék részéről dr. *Fejes István* vizsgálóbíró helyettes folytatta le a bűnügyi vizsgálatot. Ez a vizsgálat hivatott arra, hogy megállapítsa, mi volt az igazi oka a véres bozsvai esetnek.

Széchenyi György gróf nyilatkozatával békés elintézészt nyert a Lázár Miklós által megindított sajtóper

A sátoraljaujhelyi törvényszék kedden délelőtt tartotta meg a tárgyalást abban a perben, amelyet *Lázár Miklós* a „Reggel” főszerkesztője indított gróf *Széchenyi György* tokaji képviselő ellen egy választási cikk miatt.

A per békésen intéződött el *Széchenyi György* gróf következő nyilatkozatával:

„A legutóbbi általános képviselőválasztásokon szembekerültem *Lázár Miklóssal*. A nem a mi kettőnk hibájából elfajult válasz-

tási harc érthető pszichozisában *Lázár Miklós* személyéről és közéleti szerepléséről egy vidéki lapban olyan megállapításokat tettem, amelyek, mint azóta meggyőződtem, nem felelnek meg a valóságnak. *Lázár Miklós* főszerkesztő urat érdemes hazafinak, tiszta jellemű, önzetlen közéleti férfinak tartom és mély sajnálkozásomnak adok kifejezést, hogy valamikor is más nézeteket nyilvánítottam felőle.”

Szép küzdelmek a Levente sportesten

Vasárnap este a Városi Vigadó kerthelyiségében sportest keretében mutatták be az ujhelyi leventék a birkózás és box sportban való jártasságukat. A rossz időjárás miatt kis számban megjelent közönség sürri tapssal jutalmazta a szereplő leventéket és oktatójukat *Ferenczi András*t.

A sportest görög-római és szabadstílusú birkózással kezdődött, melynek során *Dragán* és *Balázs* könnyű súlyú, *Kun* és *Hradil* középsúlyú szabadstílusú és *Czeglédi* és *Horváth* nehézsúlyú görög-római birkózása keltett nagyobb tetszést.

Ezután a kis *Czinke Mariska*, *Horváth Imre* és *Kiss László* ar-

tistáknak dicséretére való mutatóvanyai következtek.

A sportestet boxbemutató mérkőzések zárták be, melyek során *Tóth N.* és *Szabó* könnyű súlyú kis leventék és a *Lévai*—*Pavlovics* welter súlyú mérkőzése a legszebb propagandája volt a férfias boxsportnak.

A közönség kívánságára a sportestet kibővített műsorral és több város versenyzőinek szerepeltetésével meg fogják ismételni.

— **Vasárnap nyitva van a Diana-fürdő.** A Diana gőz- és kádfürdő vasárnap reggel 6 órától nyitva lesz. A gőzfürdő reggel 6-tól 12 óráig a férfiak, délután 2 órától 6-ig a nők részére lesz üzemben.



Hajának ápolása
most kétszeresen
fontos!

Meleg tavaszi napokon a hölgyek sokkal szebbek, ha hajuk hullámos, könnyű és gondozott. Ezért minden hölgy — most különösen — ügyeljen hajának helyes ápolására...

ELIDA SHAMPOO

KAMILLOFLOR

A szőkeknek készült alkálimentes Kamillóflor Special Shampoo megtartja a haj természetes aranyos fényét és azt visszavárasztja, ha már eltompult volna. Gyönyörű fényt ad.

BRUNETAFLO

A sötét hajnak készült alkálimentes Brunetaflor Special Shampoo ragyogó fényt ad és a sötétbarna színű nyilatokat soha nem sejtett pompában juttatja érvényre. Mely fényt ad.

628/24

Nagy közönség előtt zajlott le a gimnázium nivós tornaversenye

Pünkösöd hétfőjének délutánján vig zeneszóval haladt a városon át tornaruhás fiúk nagy serege. A kegyesrendi gimnázium diákjai, — kis elsőskötől a maturáló nyolcadikosokig vonultak a sportpályára, hogy a tornaversenyen tegyenek bizonyosságot arról, hogy ép lelket ép testben nevel az ujhelyi gimnázium.

A közönség zsufolt tribün és nézőtér előtt felvonuló diákok zenés szabadgyakorlatokat, válogatott tornászai pedig szép és nehéz ügyességi számokat mutattak be. A soron következő atletikai versenyen a következők érték el a helyezéseket:

100 m. síkfutás: I. Kálnay 12.1 mp., II. Gond. **80 m. síkfutás:** Ujj 10.4 mp., II. Pusztai. **60 m. síkfutás:** I. Péterfalvi 9 mp., II. File. **200 m. síkfutás:** I. Kálnay 25.6 mp., II. Harkai. **400 m. síkfutás:** I. Mazur 59.9 mp., II. Pakott. **800 m. síkfutás:** I. Mazur 2 p. 20.4 mp., II. Balogh. **100 m. gátfutás:** I. Kálnay 16 mp., II. Balogh. **4×100 m. staféta:** I. VII. osztály (Gond, Pakott, Balogh L. Kálnay) 50 mp., II. VIII. osztály. **10×50 m. staféta** alsó osztályosok részére I. IV. osztály 1 p. 13.4 mp., II. II. osztály. **Távolugrás:** I. Balogh 5.70 m., II. Kálnay. **Magasugrás:** I. és II. holtversenyben Lénárt és Gond 1.52 m. **Rudugrás:** I. Kálnay 2.62 m. II. Tarcali.

A szépen sikerült tornaversenyt

a gimnázium válogatottjainak a SKAC-cal vivott futballmérkőzése zárta be, melyen a diákok a rutinosabb, de nehezebben mozgó öreg SKAC-istákkal szemben 2:2 eldöntetlen eredményt értek el.

A közönség meleg ünneplésben részesítette a diákokat és *Kudlicska* Károly testnevelési tanárt, a szép verseny rendezőjét.

Rövid színházi hírek

Gabányi Böske, ki a Mariházy társulatnál az ujhelyi közönség kedvence volt, szerdán este mint vendég fellép a „Méltóságos aszszony” Teri szerepében.

A rádió nagy sikerrel közvetítette a „Leányvirtus” debreceni előadását. Az Ujhelyben csütörtökön bemutatásra kerülő zenés-vígjátékot már egy budapesti színház is lekötötte.

Katona József öröbcsü drámája a „Bánk bán” szombaton délután tizenötödször kerül ebben a szezonban bemutatásra — ezuttal ifjúsági előadásban.

Az Ujhelyi Színházi Ujság az idei szezonban 24 oldal terjedelemben jelenik meg. Az első szám bő tartalmával nagy sikert aratva került az olvasók kezébe. A lap teljes heti műsort ad.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar
első emelet.

ZEMPLENI HIRADÓ

— **Doktorráavatás.** Szentiványi Szász Tihamár ricsei gyógyszerész, okleveles közgazdát, a NEP helyi szervezetének elnökét f. é. május hó 23-án a budapesti kir. József Nádor Műegyetemen a közgazdaságtudományok doktorává avatták.

— **Uj jogi doktor.** A szegedi Ferenc József tudományegyetemen ma avatták jogtudományi doktorrá Buday Zoltán főszolgabírói tisztségét.

— **Érettségi vizsgák a felsőkereskedelmi iskolában.** A városi felsőkereskedelmi iskolában az érettségi vizsgákat június hó 19 és 20-án tartják meg. A vizsgákra kiküldött miniszteri biztos dr. Bogsch Gyula kormányfőtanácsos, a Futura igazgatója.

— **A Taktaközi Belvíz-levezető** június 16-ára, Szerencsre tűzte ki évi közgyűlését. Ez alkalommal döntenek a végrehajtandó beruházási munkálatokról is.

— **Motorkerékpáros! Vigyázz a sorompóra!** Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt vasárnap este a szerencsi állomás sorompójánál. Egy budapesti rendszámú motorkerékpár nekirohant egy leeresztett sorompónak. A legsúlyosabban az oldalkocsiban ülő hölgy sérült meg. A vezetőnek és utasának könnyebb sérülését bekötötték és a miskolci kórházba szállították be.

— **A Katolikus Legényegylet** pünkösd másodnapján nagysikerű műsoros estet rendezett a Katolikus Körben. A műsoros estet szépszámu közönség tapsolta végig.

— **Olcóbb lett a táviratkozás.** A kereskedelmi kormány a táviratlevél díját a belföldi forgalomban 6 fillérről 4 fillérré mérsékelte. A táviratleveleket épügy dróton továbbítják, mint a rendes sürgönyöket, a különbség csupán az, hogy levélkézbesítő járatokkal kézbesítik ki. A posta előzékenysége folytán azonban mégis az a helyzet, hogyha kiinduló levélkézbesítőjárat épen nincs, azt táviratként kézbesítik. Végeredményben ez az üzenetközvetítési módszer alig valamivel lassabb, mint a rendes távirat, viszont 60 százalékkal olcsóbb.

— **9 sérültje van a kisvasuti kisiklásnak.** Szerdán kisiklott az ujhelyi—nyiregyházi gyorsmotoros. A vonatkisiklásnak 9 könnyű sérültje van.

— **Egyesített iskolai énekés torna vizsga.** A sátoralja-ujhelyi elemi iskolák folyó hó 10-én szerdán délután 4 órai kezdettel tartják a Dohánygyár mögötti sporttelepen ének- és torna ünnepélyüket.

— **Halálos rugás.** Csütörtökön délben az ujhelyi kórházba szállították Nagy Gusztáv 37 éves bodrogkereszturi földmivest, akit úgy rugott arcon a lova, hogy felső és alsó állkapcsai eltörték, azonkívül súlyos agyrázkódást is szenvedett. A szerencsétlen ember pénteken délelőtt belehalt a sérülésébe.

— **Halálra gázolta a szekér.** Stumpf József 25 éves hercegi fuváros kétlovas szekérével, teherrel megrakodva jött lefelé a hercegi dombról akként, hogy ő maga a lovak mellett gyalogolt, az uton azonban megbottlott és a hirtelen gyorsabban megindult szekér alá került, mely halálra gázolta.

— **Öngyilkos lett egy kórházi pavilonoslány.** Gardó Borbála 18 éves kórházi pavilonoslány megmérgezte magát és meghalt. Valószínű, hogy szerelmi hátere van az öngyilkosságnak.

— **Fehér orgonák a tavasz virágai.** Fehér orgonák a tavaszi szerelem jelképei. Fehér orgonák — ez a címe Renée Shann gyönyörű új regényének, a Milliók Könyve 422. számának.

Vizsgálatot indított az iparügyi miniszterium a tokaji cipésziparosok panaszainak orvoslása érdekében

Tokaji kiáltvány és bojkottmozgalom az „alamizsnabérek” miatt — Kizsákmányolják-e a tokaji cipésziparosokat?

A tokaji Általános Ipartestület cipész szakosztálya feltűnést keltő nyomtatott szövegű kiáltványt juttatott el szerkesztőségünkhöz azzal, hogy ismerve a lap iparosbaráti szellemét, kéri a kiáltvány közzétételét.

Mit akarnak a tokaji cipészek? Megdöbbentő hangú a kiáltvány, melyben bejelentik, hogy a tokaji cipő és bőrkereskedőknek bedolgozó iparosok „nem bírják tovább a nyomort és nélkülözést” és ezért sztrájkba álltak.

— „Ezt az elhatározást az tette szükségessé, hogy nevezett kereskedők az egész ország megbotrányozására 30—40—60 és 80

filléres alamizsna béreken dolgoztatják a nekik bedolgozni kényszerült, leginkább családos embereket.”

A békéltetési tárgyalások ezideig nem jártak eredménnyel s talán ennek a következménye, hogy a szakcsoport példátlan cselekedetre szánta el magát és bojkottra hívta fel a közönséget — egyes kereskedők ellen.

Lapunk zártakor értesülünk, hogy az iparügyi miniszterium sürgős vizsgálatot rendelt el a cipésziparosok ügyének tisztázása végett s a Fejér Andor főszolgabíró által fogatosított vizsgálat után azonnal meg fogja tenni a szükséges intézkedéseket.

Beváltak az ujhely—miskolci sebes motorjاراتok

A közönség 80—90%-os mértékben használja ki a járatokat, melyek 90 perccel rövidítik meg a menetidőt

Az első három hét már mutatja, hogy a járatok nélkülözhetetlenek, csak az autóbuszok rázását panaszozza a közönség.

Nagy érdeklődés kísérte a máj. hó 15-én Sátoralja-ujhely—Miskolc között bevezetett sebes motorjاراتok forgalmi szereplését, melyeket mint ismeretes dr. Fáy István főispán közbenjárására a zempléni vasuti közlekedés javítása érdekében próbaképpen állított be a Máv igazgatósága a vasuti forgalomba.

A járatok a várakozáson felüli arányban váltak be, amennyiben azokat a hivatalos adatok szerint már az első három héten 80—90%-ban kihasználta a közönség,

— **Eltörött a hegedű...** Sirva állított be a rendőrségre Balogh Gergely ujhelyi népzeneész. Panaszt jött tenni egy beborozott vendég ellen, mert eltörte a hegedűt. Elvette a szerszámot, hogy játszon rajta, — mondotta a kárvallott cigány — hiába mondtam neki, hogy nem ért ő az „akustikához...”

— **A Pesti Tőzsde új számában** dr. Chorin Ferenc, dr. Pálffy József Szeged város polgármestere, dr. Miklós László (London), Horváth Ernő Uruguay új magyarországi főkonzulja, Veress Gábor Máv igazgató, dr. ujlaki Müller Pál és mások nyilatkoztak.

vagyis az eddigi próba azt bizonyítja, hogy a járatokra feltétlenül szükség van és hogy azok fenntartása a közönség kényelmét szolgálja s az időmegtakarítás révén a közlekedési viszonyokat is nagymértékben javítja.

Különösen az Ujhelybe érkező járatot kedveli a közönség, csaknem mindig tele van a kocsis, de a reggel Ujhelyből induló járat forgalmával is meg van a vasut elégedve.

A sebesjáratot egyik nap sinautóbusz, másik nap motoros kocsis felváltva bonyolítja le. A sinautóbuszok rázása miatt sok kifogás van.

— **10 tablettá méreg.** Tegnapelőtt délelőtt a mentők mérgezési tünetek között beszállították a kórházba Kertész János ujhelyi cipészt. Gyomormosást alkalmaztak nála, aztán elengedték a kórházból. Kertész állítása szerint idegcsillapító helyett tévedésből vett be 10 tablettá méregt.

— **A magyar-olasz futballmeccs** minden érdekes jelenete megelevenedik a Szinghái Élet új számában és kedves képsorozat mutatja be azt is, hogyan tette tönkre az eső és zivatar a pünkösd két ünnepet Budapesten, a Balaton mentén, Lillafüreden, a Kékesen.

— **A rendőrség elől a fogházba.** Nemcsik Béla rovtomultu ujhelyi csavargó újabb bűncselekményt követett el az abaujmegyei Aranyosfürdőn, ahol mint szolga állt alkalmazásban. Az üzemvezető elküldte, hogy váltson fel 20 pengőt. Nyemcsik a pénzzel eltűnt és jelentkezett az ujhelyi fogházban egy havi fogházbüntetésének kitöltése céljából. Sikasztás miatt eljárás indul Nyemcsik ellen.

A vonat elé vetette magát a túloldal csempészfőnöke

Megdöbbentő eset történt a túlsó oldalon lévő ujhelyi részen. Reha István pályamunkás, akinek házában tartottak raktárt a csempészek, sokat keresett az utóbbi időben és így telt a nagy dári-dókra.

Igy mulatott az elmúlt napokban is. Reggelfelé aztán a vonat elé vetette magát és a kerekek halálra gázolták.

Valószínű, hogy tettét ittas állapotban követte el, de arról is beszélnek, hogy felmondták állását és ezért követte volna el tettét.

Elmarad az ujhely—szegedi filléres gyors

A vasárnapra tervezett szegedi filléres gyors indítása úgy Ujhely, mint Miskolcra elmarad. Nem akadt megfelelő számu jelentkező még egy sem, hogy az ujhelyiek és a miskolciak együtt mentek volna.

HETIREND

Hivatalos fogadások:

Főispán: egész héten nem fogad.

Alispán: minden hétköznap d. e. 10—1 óráig.

Polgármester: minden hétköznap d. e. 1/211—1/21 óráig. — Halasztást nem tűrő esetekben bármikor.

A színház jövő heti műsora:

Június 6, 7, szombat, vasárnap este fél 9-kor „Aki mer, az nyer”. Operett 3 felvonásban.

Június 8-án, hétfőn este fél 9 órakor „Vallomás”. Színmű 6 képben.

Június 9-én, kedden este fél 9 órakor „Montmartrei ibolya” Operett 3 felvonásban.

Június 10-én, szerdán este fél 9 órakor „Méltóságos asszony”. Vigjáték 3 felvonásban.

Június 11-én, csütörtökön „Leányvirtus”. Zenés-vigjáték ujdonság 3 felvonásban.

Június 12-én, pénteken este fél 9 órakor „Luxemburg grófja”. Operett 3 felvonásban.

Június 13, 14, szombat, vasárnap „Budapest—Wien”. Operett 3 felvonásban.

Délutáni előadások:

Június 7-én, vasárnap délután 4 órakor „Nótás kapitány”.

Június 10-én, szerdán délután 4 órakor „Alexandra”.

Június 11-én, csütörtökön délután 4 órakor „Aki mer, az nyer”.

Június 13-án, szombaton délután 4 órakor „Érettségi”.

Június 14-én, vasárnap délután 4 órakor „Leányvirtus”.

ZEMPLÉNI HIRADÓ

— **Doktorráavatás.** Szentiványi Szász Tihamár ricsei gyógyszerész, okleveles közgazdát, a NEP helyi szervezetének elnökét f. é. május hó 23-án a budapesti kir. József Nádor Műegyetemen a közgazdaságtudományok doktorává avatták.

— **Uj jogi doktor.** A szegedi Ferenc József tudományegyetemen ma avatták jogtudományi doktorrá Buday Zoltán főszolgabírói tisztségét.

— **Érettségi vizsgák a felsőkereskedelmi iskolában.** A városi felsőkereskedelmi iskolában az érettségi vizsgákat június hó 19 és 20-án tartják meg. A vizsgákra kiküldött miniszteri biztos dr. Bogsch Gyula kormányfőtanácsos, a Futura igazgatója.

— **A Taktaközi Belvíz-levezető** június 16-ára, Szencsre tűzte ki évi közgyűlését. Ez alkalommal döntenek a végrehajtandó beruházási munkálatokról is.

— **Motorkerékpáros! Vigyázz a sorompóra!** Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt vasárnap este a szerencsi állomás sorompójánál. Egy budapesti rendszámú motorkerékpár nekirohant egy leeresztett sorompónak. A legsúlyosabban az oldalkocsiban ülő hölgy sérült meg. A vezetőnek és utasának könnyebb sérülését beköltözték és a miskolci kórházba szállították be.

— **A Katolikus Legényegylet** pünkösd másodnapján nagyszerű műsoros estet rendezett a Katolikus Körben. A műsoros estet szépszámu közönség tapsolta végig.

— **Olcsóbb lett a táviratozás.** A kereskedelmi kormány a táviratlevél szó díját a belföldi forgalomban 6 fillérről 4 fillérré mérsékelte. A táviratleveleket épügy dróton továbbítják, mint a rendes sürgönyöket, a különbség csupán az, hogy levélkézbesítő járatokkal kézbesítik ki. A posta eldőlékenysége folytán azonban mégis az a helyzet, hogyha kiinduló levélkézbesítőjárat épen nincs, azt táviratként kézbesítik. Végeredményben ez az üzenetközvetítési módszer alig valamivel lassabb, mint a rendes távirat, viszont 60 százalékkal olcsóbb.

— **9 sérültje van a kisvasuti kisiklásnak.** Szerdán kisiklott az ujhely-nyiregyházi gyorsmotoros. A vonatkisiklásnak 9 könnyű sérültje van.

— **Egyesített iskolai ének-és torna vizsga.** A sátorlajaujhelyi elemi iskolák folyó hó 10-én szerdán délután 4 órai kezdettel tartják a Dohánygyár mögötti sporttelepen ének-és torna ünnepélyüket.

— **Halálos rugás.** Csütörtökön délelőtt az ujhelyi kórházba szállították Nagy Gusztáv 37 éves bodrogkereszturi földmivest, akit úgy rugott arcon a lova, hogy felső és alsó állkapcsai eltörték, azonkívül súlyos agrázkódást is szenvedett. A szerencsétlen ember pénteken délelőtt belehalt a sérülésébe.

— **Halálra gázolta a szerker.** Stumpf József 25 éves hercegi fuvaros kétlovas szerkerével, teherrel megrakodva jött lefelé a hercegi dombról akként, hogy ő maga a lovak mellett gyalogolt, az uton azonban megbottlott és a hirtelen gyorsabban megindult szerker alá került, mely halálra gázolta.

— **Öngyilkos lett egy kórházi pavilonoslány.** Gardó Borbála 18 éves közkórházi pavilonoslány megmérgezte magát és meghalt. Valószínű, hogy szerelmi háttérrel van az öngyilkosságnak.

— **Fehér orgonák a tavasz virágai.** Fehér orgonák a tavaszi szerelem jelképei. Fehér orgonák — ez a címe Renée Shann gyönyörű új regényének, a Milliók Könyve 422. számának.

Vizsgálatott indított az iparügyi miniszterium a tokaji cipész- iparosok panaszainak orvoslása érdekében

Tokaji kiáltvány és bojkottmozgalom az „alamizsnabérek” miatt — Kizsákmányolják-e a tokaji cipésziparosokat?

A tokaji Általános Ipartestület cipész szakosztálya feltűnést keltő nyomtatott szövegű kiáltványt juttatott el szerkesztőségünkhöz azaz, hogy ismerve a lap iparosbaráti szellemét, kéri a kiáltvány közzétételét.

Mit akarnak a tokaji cipészek?

Megdöböntő hangú a kiáltvány, melyben bejelentik, hogy a tokaji cipő és bőrkereskedőknek bedolgozó iparosok „nem bírják tovább a nyomort és nélkülözést” és ezért sztrájkba álltak.

— „Ezt az elhatározást az tette szükségessé, hogy nevezett kereskedők az egész ország megbotrányozására 30—40—60 és 80

filléres alamizsna béreken dolgoztatják a nekik bedolgozni kényeszerült, leginkább családos embereket.”

A békéltetési tárgyalások ezideig nem jártak eredménnyel s talán ennek a következménye, hogy a szakcsoport példátlan cselekedetre szánta el magát és bojkottra hívta fel a közönséget — egyes kereskedők ellen.

Lapunk zártakor értesülünk, hogy az iparügyi miniszterium sürgős vizsgálatot rendelt el a cipésziparosok ügyének tisztázása végett s a Fejér Andor főszolgabíró által foganatosított vizsgálat után azonnal meg fogja tenni a szükséges intézkedéseket.

Beváltak az ujhely—miskolci sebes motorjáratok

A közönség 80—90%-os mértékben használja ki a járatokat, melyek 90 perccel rövidítik meg a menetidőt

Az első három hét már mutatja, hogy a járatok nélkülözhetetlenek, csak az autóbuszok rázását panaszolja a közönség.

Nagy érdeklődés kísérte a máj. hó 15-én Sátorlajaujhely—Miskolc között bevezetett sebes motorjáratok forgalmi szereplését, melyeket mint ismeretes dr. Fáy István főispán közbenjárására a zempléni vasuti közlekedés javítása érdekében próbaképpen állított be a Máv igazgatósága a vasuti forgalomba.

A járatok a várakozáson felüli arányban váltak be, amennyiben azokat a hivatalos adatok szerint már az első három héten 80—90%-ban kihasználta a közönség,

— **Eltörött a hegedű...**

Sirva állított be a rendőrségre Balogh Gergely ujhelyi népzeneész. Panaszt jött tenni egy beborozott vendég ellen, mert eltörte a hegedűt. Elvette a szerszámot, hogy játszon rajta, — mondotta a kárvalott cigány — hiába mondtam neki, hogy nem ért ő az „akustikához”...

— **A Pesti Tőzsde új számában** dr. Chorin Ferenc, dr. Pálffy József Szeged város polgármestere, dr. Miklós László (London), Horváth Ernő Uruguay új magyarországi főkonzulja, Veress Gábor Máv igazgató, dr. ujlaki Müller Pál és mások nyilatkoztak.

— **10 tablettá méreg.**

Tegnapelőtt délelőtt a mentők mérgezési tünetek között beszállították a kórházba Kertész János ujhelyi cipészt. Gyomormosást alkalmaztak nála, aztán elengedték a kórházból. Kertész állítása szerint idegcsillapító helyett tévedésből vett be 10 tablettá méreg.

— **A magyar-olasz futballmeccs** minden érdekes jelenete megelevenedik a Színházi Élet új számában és kedves képsorozat mutatja be azt is, hogyan tette tönkre az eső és zivatar a pünkösd két ünnepet Budapesten, a Balaton mentén, Lillafüreden, a Kékesen.

— **A rendőrség elől a fogházba.** Nemcsik Béla rovtomultu ujhelyi csavargó újabb bűncselekményt követett el az abaujmegeyi Aranyosfürdőn, ahol mint szolga állt alkalmazásban. Az üzemvezető elküldte, hogy váltson fel 20 pengőt. Nyemcsik a pénzzel eltűnt és jelentkezett az ujhelyi fogházban egy havi fogházbüntetésének kitöltése céljából. Sikkasztás miatt eljárás indul Nyemcsik ellen.

A vonat elé vetette magát a túloldal csempészfőnöke

Megdöböntő eset történt a tulsó oldalon lévő ujhelyi részen. Reha István pályamunkás, akinek házában tartottak raktárt a csempészek, sokat keresett az utóbbi időben és így telt a nagy dári-dókra.

Igy mulatott az elmúlt napokban is. Reggelfelé aztán a vonat elé vetette magát és a kerekek halálra gázolták.

Valószínű, hogy tettét ittas állapotban követte el, de arról is beszélnek, hogy felmondták állását és ezért követte volna el tettét.

Elmarad az ujhely—szegedi filléres gyors

A vasárnapra tervezett szegedi filléres gyors indítása úgy Ujhely, mint Miskolcra elmarad. Nem akadt megfelelő számu jelentkező még úgy sem, hogy az ujhelyiek és a miskolciak együtt mentek volna.

HETI REND

Hivatalos fogadások:

Főispán: egész héten nem fogad.

Alispán: minden hétköznap d. e. 10—1 óráig.

Polgármester: minden hétköznap d. e. 1/211—1/21 óráig. — Halasztást nem tűrő esetekben bármikor.

* **A színház jövő heti műsora:**

Június 6, 7, szombat, vasárnap este fél 9-kor „Aki mer, az nyer”. Operett 3 felvonásban.

Június 8-án, hétfőn este fél 9 órakor „Vallomás”. Színmű 6 képben.

Június 9-én, kedden este fél 9 órakor „Montmartrei ibolya” Operett 3 felvonásban.

Június 10-én, szerdán este fél 9 órakor „Méltóságos asszony”. Vigjáték 3 felvonásban.

Június 11-én, csütörtökön „Leányvirtus”. Zenés-vigjáték ujdonság 3 felvonásban.

Június 12-én, pénteken este fél 9 órakor „Luxemburg grófja”. Operett 3 felvonásban.

Június 13, 14, szombat, vasárnap „Budapest—Wien”. Operett 3 felvonásban.

Délutáni előadások:

Június 7-én, vasárnap délután 4 órakor „Nótás kapitány”.

Június 10-én, szerdán délután 4 órakor „Alexandra”.

Június 11-én, csütörtökön délután 4 órakor „Aki mer, az nyer”.

Június 13-án, szombaton délután 4 órakor „Érettségi”.

Június 14-én, vasárnap délután 4 órakor „Leányvirtus”.

Hatalmas siker jegyében folyt le Sárospatakon Zemplénnvármegye leventéinek évváró versenye

Taktaszada vitte haza a vándorzászlót

Sárospatak fényes ünnepnapra ébredt vasárnap hajnalban. Háromnegyedhatot ütött a nagytemplom toronyórája, amikor lelkes indulók hangzottak fel a pataki utcán, zenés ébresztőt adtak az ujhelyi leventék. Háromnegyedórán keresztül végigjárták a bodrogparti Athént és figyelmeztették Patakot a vármegyei leventeversenyekre.

Nyolc óraker a vasutállomásra érkeztek a leventék a vármegye minden részéből. A fuvós zenekar után sorakoztak és pompás vég nélküli felvonulásukkal nagy tetszést arattak. A csapatok a sárospataki sportpályára vonultak, a vármegyei évváró leventeversenyek színhelyére.

Bernáth Aladár alispán, gróf Hoyos Viktor sárospataki, Fejér Andor tokaji főszolgabíróval és Sárospatak teljesszámu előjáróságának az élén a vármegye előkelőségei jelentek meg a versenyeken. Kurdy Mihály vármegyei testnevelési felügyelő vezetésével a testnevelési járási felügyelők teljes számban voltak jelen.

A versenyek három csoportban folytak le. A városiak versenyében az összeredmény alapján 1. Sárospatak, 2. Szerencs, 3. Sátorajauhely. A nagyközségek közötti versenyen négy járás legjobb csapatai vettek részt. Összeredmény: 1. Taktaszada, 2. Tokaj, 3. Tiszakarád, 4. Semjén. A vármegye vándorzászlóját a taktaszadai leventeegyesület nyerte.

A kisközségek levente csapatainak összetett versenyében 5 járás legjobb csapatai mérköztek. Összeredmény: 1. Széphalom—Hosszuláz, 2. Végardó, 3. Láca, 4. Szegi—Szegilong, 5. Golop. A Széphalom és hosszulázi leventék ezzel értékes első díjhoz jutottak. A sárospataki és a széphalom—hosszulázi leventék is vándordíjhoz jutnak.

Az egyéni verseny eredményei: *Lőversenyszámban*: 1. Szigeti János Szegi—Szegilong 118, 2. Sprencz József Hosszuláz—Széphalom 113, 3. Nagyházi Gyula Tiszakarád 112, 4. Marosvölgyi Béla Saujhely 110, 5. Nagy János Taktaszada 107, 6. Csaba András Tokaj 106, 7. Oláh Lajos Golop 104, 8. Beregi Ferenc Szerencs 104, 9. Susztrik János Hosszuláz—Széphalom 103 egységgel.

Buzogánydobás számban: 1. Varga Miklós Végardó, 2. Horosz Bertalan Láca, 3. Zsindely György Sárospatak, 4. Sohajda Albert Láca, 5. Nagy János Taktaszada, 6. Hradil Sándor Saujhely.

A csapat- és egyéni versenyben

fentemlítették érem- és tiszteletdíjban részesültek. A vándorzászlót és a díjakat vitéz Császy Elemérné nyújtotta át a győzteseknek.

A verseny a déli órákban ért véget. A csapatok pompás díszmenetben vonultak el Kurdi Mihály felügyelő és az előkelőségek előtt.

A verseny után elismeréssel kell kiemelnünk a leventék fegyelm-

zett magatartását és a szép eredményeiket.

Kurdi Mihály vármegyei testnevelési felügyelő a látottak felett elismerését fejezte ki. Ugy tervezem — mondta Kurdi Mihály felügyelő munkatársunk előtt — hogy a versenyeket a jövőben mindig más és más járási székhelyen rendezzük.

Autóbusz kirándulások

Sátorajauhelyből Erdőbényére és Füzérkomlóra

A MÁVAUT autóbuszjáratot indít minden vasár- és ünnepnapon Sátorajauhelyből Erdőbényefürdőbe, vagy Füzérkomlóra és Telkibányára.

Az autóbusz legfeljebb 25 személyt szállít.

Az autóbusz bérlete oda-vissza; Erdőbényefürdőbe 60 P, Telkibányára 50 P, Füzérkomlóra 39 P.

Indulás Sátorajauhelyből a Máv menetjegyirotától mindenkor reggel 8 óraker, visszaindulás mindenkor este 6 óraker.

Menetidő kb. 70—80 perc.

Az autóbusz vasár- és ünnepnapokra más helyre is bérelhető. Megrendelés, jelentkezés, bővebb felvilágosítás a sátorajauhelyi Máv menetjegyirotában.

Itt az új házadómentességi rendelet!

Az adóhatóságok kötelesek a mentességben részesülőket 1936. évre kivetett adóit törölni

Mint a Zemplén már megírta, a kisemberek érdekeit melegen felkaroló Gömbös kormány rendeletet adott ki, melyben mentesíti a napszámból és közsegélyből élők, valamint a hadigondozottak lakóházait. A kormányzat szociális szelleméről tanuskodó rendelet végrehajtási utasítását most már megkapták a pénzügyi hatóságok, melyek kötelesek záros határidőn belül a teljes házadó mentességben részesülő városi és falusi háztulajdonosokat összeírni

és az 1936. évre kivetett összes adóikat törlésbe hozni.

A rendelet végrehajtási utasítása szerint mentesek úgy a házadó, mint minden pótdója és járuléka alól mindazon kizárólag, vagy tulajdonrészben napszámból élők házai, melyek kizárólag egy szobából és mellékhelyiségekből állanak és amelyeket a háztulajdonos családtagjaival maga lakja. Ugyanigy mentesek a rokkantjáradék, vagy járadéksegélyből élők

Kereskedelmi

nyomtatványok

Levélpapír, számla, memorandum, cégkártya, névjegy, lakodalmi és bál meghívók, egy vagy több színben nyomtatva, izléses kivitelben, jutányos árban gyorsan készülnek

a „Zemplén” Rönyvnyomda és Lapkiadó R.-T.-nál

Sátorajauhely, Horthy Miklós-tér
Vármegyeháza II. udvar.
Telefon: 109. sz.

hadirokkantak, valamint a közsegélyből élők házai is.

A házadómentességben igényjogosultak házait már a napokban helyszíni szemle megtartásával összeírják. Azok a mentességre jogosult házbirtokosok, kiket a városi adóhivatal, vagy a községi előjáróságok nem részesítenek hivatalból a kedvezményben, ez év szeptember végéig kérhetik a pénzügyigazgatóságtól a mentességi igényük elismerését.

Grünbaum Ferenc bucsuja az ujhelyi közönségtől

A városi mozgóképszínház társbérője május hó végével a várossal kötött megállapodás szerint megvált a mozi vezetésétől. Grünbaum Ferenc egy évet meghaladó működése során a mozit olyan színvonalra emelte, hogy az ma a vidék legelső mozgóképszínházainak egyike. Most amikor a Zemplén hasábjain bucsút vesz az ujhelyi közönségtől, leszögezzük, hogy az ujhelyi mozilátogatók sajnálattal válnak meg az igényeiket teljes mértékben kielégítő igazgatótól.

— Sajnálattal jelentem be az ujhelyi mozilátogató közönségnek, hogy a mozgóképszínház vezetésétől megválok. Rövid működésem során azon igyekeztem, hogy a mozi kifogástalan műsorral szolgálja ki a közönséget, úgy vélem ezen igyekezetem nem volt eredménytelen. Bucsúm alkalmával kérem a közönséget, hogy tartsa továbbra is szeretetében a hasznos és kellemes szórakoztatást nyújtó mozit

Grünbaum Ferenc

Zempléniek Pesten a METROPOLE-ba

szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389 50

150 modern szoba, hideg-meleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengőt pótáló elektromos fényjelzésekkel. Patinás hirtű kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Téli kertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a tánchoz.

Szobák 4.— P-től

Élőnyös penzió-árak. 601/22

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPÉSSY

fényképész műtermében

SÁTORAJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőr felvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok Kezdőknek szaktanács (A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

HÉTVÉGI JEGYZETEK

Emlékezés egy zempléni származású régi híres orvosra

Dr. Schenthauer Gusztáv centenáriuma

Kár, hogy az „Adalékok Zempléni vármegye történetéhez” évek óta szünetelnek, mert ott kellene megörökíteni a minket kulturális és történelmi szempontból érdekfűző dolgokat.

Most volt 100 éve, hogy dr. Schenthauer Gusztáv ez a nagy tudós és egyetemi professzor Nagy-Zemplén vármegyében Töketerében született, hol édesapja gyógyszerész volt, aki őt gondos nevelésben részesítette. Valószínűleg az ujhelyi piarista gimnáziumban nyerte klasszikus alapismerteteit. Fiatal korában az irodalom szenvedélyes olvasója volt s hogy ebbeli vágyát kielégíthesse, mint novicius lépett a Sz. Benedek rendbe, majd kilépett a rendből és a bécsi orvosi egyetemre iratkozott be. A 60 as években magántanár, 1870-ben rendkívüli és 1878-ban rendes egyetemi tanár lett. Bár magyar állampolgár volt, külföldön Ausztriában, Német-, Francia- és Angolországban jártában majdnem elfelejtette a magyar nyelvet.

Mikor a kiegyezés után Br. Eötvös József volt vallás- és közoktatásügyi miniszter, barátját és házi orvosát dr. Markusovszkyt — aki a szabadságharcban Görgey honvédtörzsorvosa volt — vette magához osztályvezetőnek a miniszteriumba, aki lelkes híve volt a miniszter egyetemi reformterveinek és a külföldön élő magyar tudósokat törekedett megnyerni egyetemünknek. Elsősorban Schenthauert hívta meg, aki aztán Budapesten lett rendes egyetemi professzor. Már akkor külföldi, különösen amerikai és skandinávországbeli orvosoknak tartott külön kurzusokat. Midőn 1883-ban orvosnövendék voltam, csakugy tolongtak hozzá a bel- és külföldi tanítványok százai.

Híres tanítványai voltak: Dollinger, Petrik, Imre, Mihákovits stb.

Öreg tanítványai és a magyar orvosi kultúra hálaival emlékezik meg 100. éves születési jubileuma alkalmából.

Dr. Székely Albert.

ZEMPLENI SPORT

A bajnoki szezon vége:

Ujhely csapata a hatodik helyen!

Nem vonja vissza a SAC az MVSC ellen beadott óvást.
Ne is legyünk mindig kezes bárányok!

Napokkal ezelőtt még az volt a helyzet, hogy a SAC-ot csak a létszámmelés mentheti meg a II. osztályba való lecsuszástól. Ma már a bajnoki tabella 6-ik helyének páholyából nézi a kiesők zöldasztal melletti küzdelmét. Mert közben a DAC csak döntetlent

ért el a pálfalvai legénységgel és a hatvaniak 1:0 féldő után 1:7 arányú vereséget szenvedtek az SSE-től.

De megváltoztatja a helyzetet az MVSC szövetségi tartozása miatt beadott SAC óvás is.

Annak idején a SAC-tól voltak

le ugyanily esetben 2 büntető pontot, s most nem vitás, hogy ugyanily sors vár a miskolci vasutasokra is.)

Igy tehát a két vasutas csapat esik ki az első osztályból, s sorukon már csak a létszámmelés

segíthet. Bizonyos oldalról kísérletet tettek arra, hogy a SAC-ot az óvás visszavonására készítsék, de a közemult eseményei — így a gyanus — MVSC—HVSE mérkőzés — nem indololják az óvás visszavonását.

UJHELYI SZINPAD

Kardoss Géza társulatával harmadszor érkezett most Ujhelybe, hogy rövid öthetes szezon alatt fővárosi színvonalon mozgó előadásokkal gyönyörködtesse a szinpad művészet iránt mindég fogékony ujhelyi közönséget. Kifogástalan művészegyüttes, nagyvonalu rendezés, gondos és fegyelmzett előadások, minden igényt kielégítő műsor biztosítják azt, hogy estéről-estére úgy a zenés mint prózai darabok művészi élményt jelentsenek.

Hisszük, hogy az ujhelyi közönség ez évben is olyan színház látogatással fogja a szezon sikerét előmozdítani, amely ilyen nagy és művészi együttes működésének költséges vállalkozásával arányban áll.

Kedden és szerdán Fodor László „Érettségi” című vígjátékban mutatkozott be a prózai együttes. Az érdeklődést mindvégig ébrentartó és sok hálás alakításra módot nyújtó darab vitéz Jakabffy Dezső pompás rendezésében maradéktalan sikert aratott. Nyiltszíni tapssal fogadta a közönség a múlt évről visszatért kedvenceit, az osztályfőnök szerepében művészetét megragogató Halassy Mariskát, Kardoss Géza igazgató könnyes mosolyu Bárány tanárját és Thuróczy Gyula remekbeszabott igazgatóját. László Illában kiváló tehetséget ismertünk meg. A játékka nyomán felviharzó taps sok nagy sikerének vetette előre fényét. A Richtig tanár ur szerepében játszó Selmeczy Mihály tökéleteset nyújtott. Eszenyi Olga teljes mértékben osztozott a premier sikerében. Rendkívül bájos és tehetséges színésznő. Lőrinczy Irén,

Horváthy Klárt, a kis Lakos Klári, Vidor Gabi, Nagy Gábor, Szalma Sándor, Kovács Árpád, Bodó József és a pedellus szerepében Pillér voltak még a pompás együttes nagy sikert arató tagjai.

Csütörtökön Trianon emlékére a Bánk bán-t játszotta a Színház. A tragikus magyar má-hoz egyetlen darab nem illik úgy mint ez a legszebb magyar tragédia. Bánk bán, Tiborc és Petur lázadása a harácsoló és dorbézoló idegenek elnyomása ellen felkorbácsolja a vért a megalázott magyarban. Panaszuk perzsel, szavuk gyújtogat. Gertrudisz megölésének magánbosszuját egy elfojtott ország haragja festi alá. Halassy Mariska mint királyné és mint ellenfél megrázóan játszott. Eszenyi Olga meleg és őszönös. Thuróczy Bánkja lobogóan igaz. Pillér lázító Tiborca, Selmeczy igaz hevű Peturja épügy dicséretet érdemel, mint a Biberach szerepében jelesül játszó Kovács, az Ottó szerepét jól felfogó Bodó és az Endre királyt Nagy Gábor. A nagyobb közönséget megérdemlő darab nem könnyű rendezői feladatát vitéz Jakabffy jól oldotta meg.

A szép muzsikájú „Alexandra” ment péntek este meglehetősen gyér közönség előtt. Radnóthy Évában szép és kulturált hangu, kiforrott játéku primadonnát ismertük meg. Gellért Marika ügyesen táncol. Nagy Gábor férfias játéka, Szalma Sándor kitűnő szereplése voltak az előadás erősségei. Az együttes jobb erői még Selmeczy, Pillér és Szalay.

PHILIPS—STANDARD

Rádiógyárak

FŐLERAKATA.

Standard—Pertrix telepes rádiók

Szuper kivitelben is.

Speciális Rádió-alkatrészek.

Villanyszerelési anyagok

CSILLÁROK.

DR. KLEIN ZOLTÁN

okl. elektromérnök

elektro szaküzletében Sátoraljaujhely.

Városi Moziépület

Telefon 14

Remington

P 205.—

részletre is.

Gyári

főlerakat.



Jól jön a jól püti



TATAI BRIKETT!

A késdobáló tréningje



— Azt hiszem, Emilia, hogy holnap már fellephetünk a kabaréban.

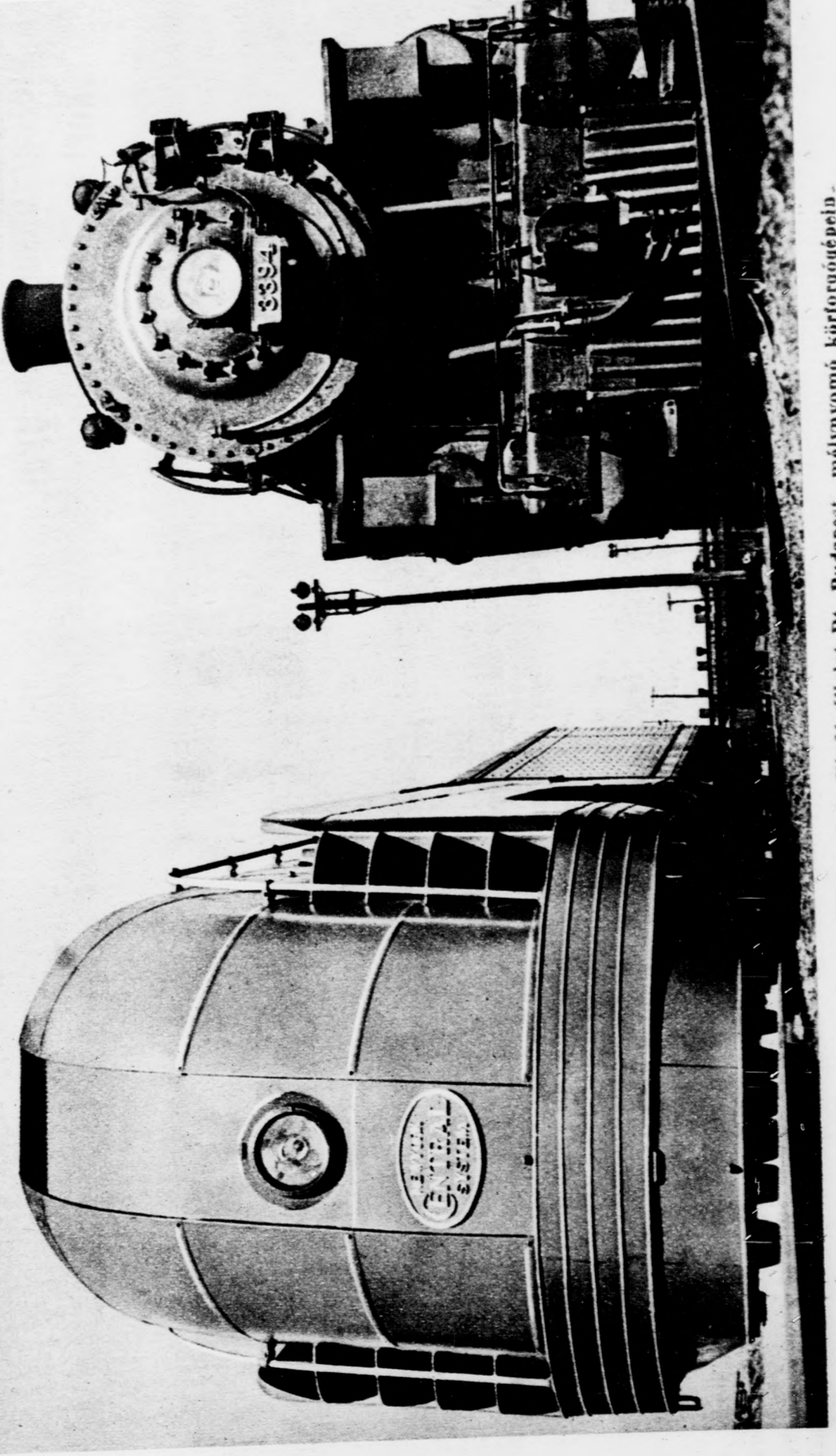


— Papa, miért van az orosz-lánoknak ilyen nagy feje? — Azért, fiam, hogy ki ne dughassa a rácsot!



— Mi szeretne lenni, ha szabad volna? — Fegyházszószó.

90



Az amerikai vasutak most már végleg áttérnek az áramvonalas rendszerű mozdonyok építésére. A Pacific vasút legújabb mozdonya és egy régtípusú expresszmozdony.

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvállalat Rt. Budapest, mélynyomó körtorgógépe. Felül: szerkesztő és kiadó: Timár Mihály.

Sátoraljaújhely, 1936. június hó 7.

Z E M P L É N

politikai lap

KÉPES HIRADÓJA



PÜNKÖSD UTÁN

A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetkezetének márkás **borait** már az egész világon ismerik.

Beszerezhetők: Sátoraljaújhely Kazinczy-u. 5. Bpest Mária Valéria-u. 8. és Hortly Miklós körtér 1.

A PÜNKÖSDI OLASZ-MAGYAR LABDARUGÓ MÉRKŐZÉS (2:1)



Monseglio—Caeh —Turay és Allermannal igazolás került a labdarúgót.

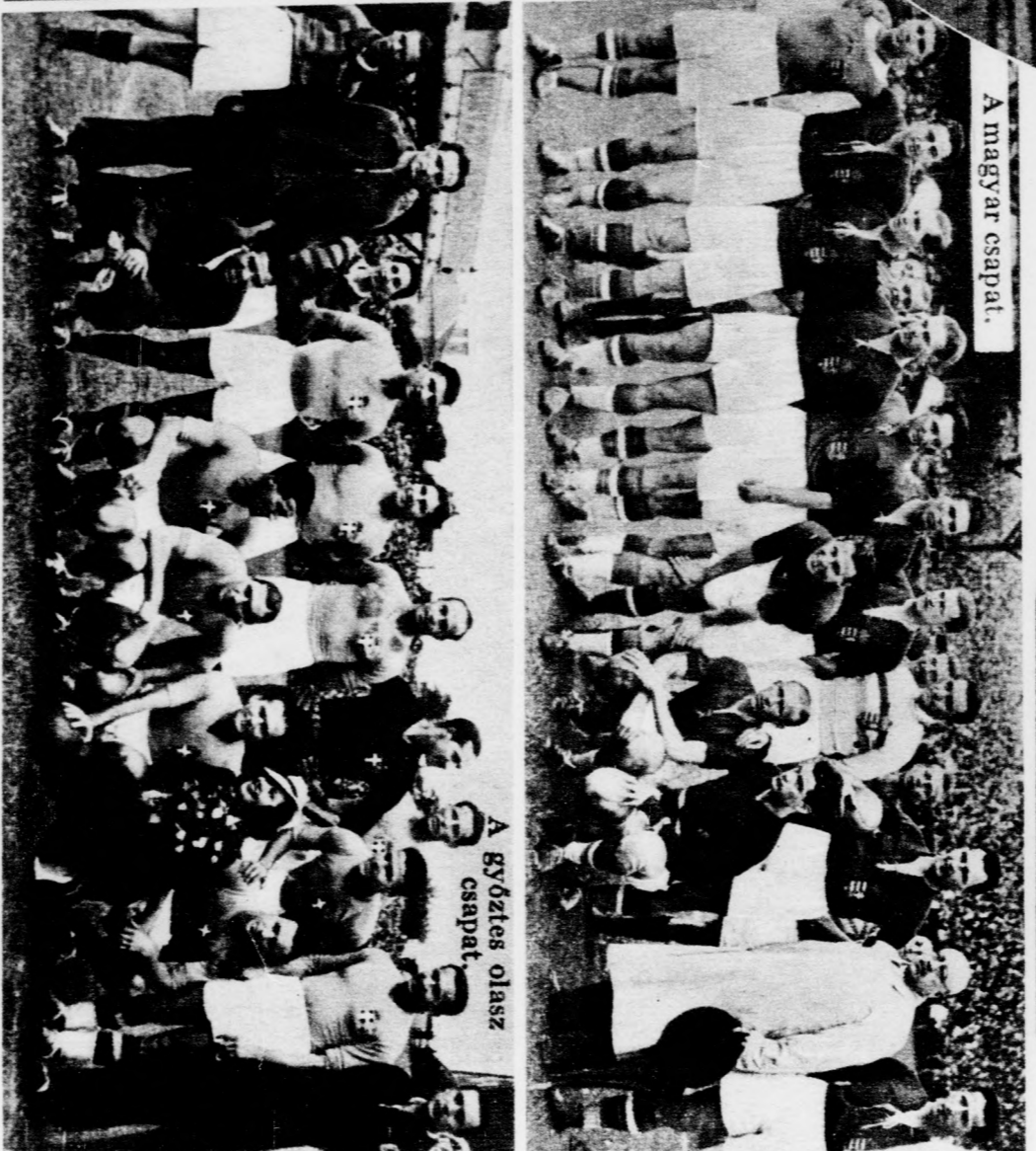
Horthy Miklós kormányzó és felesége, báróné Horthyman Bálint, Kultuszminiszter, Jobbrol Colonna herceg olasz kövvel.



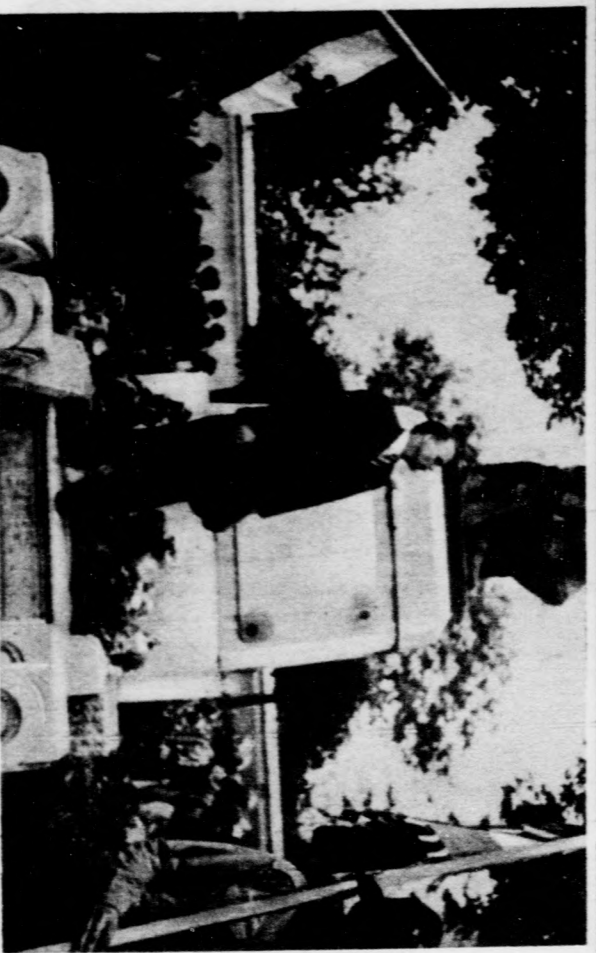
Sárosi támadja az olasz kaput.



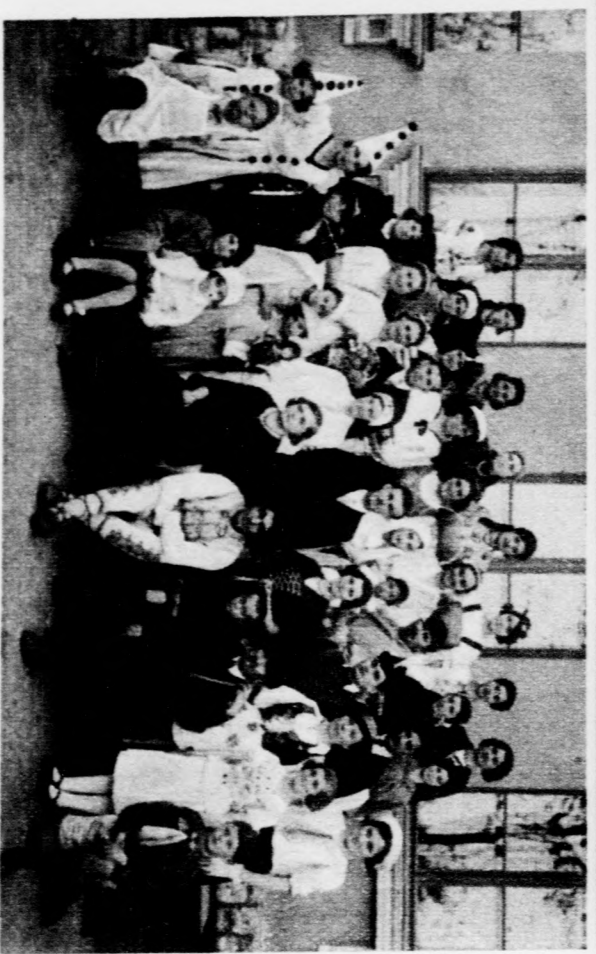
A magyar csapat.



A Győzőes olasz csapat.



Dombóvár bőségnapi ünnepélye a Hősök szobra előtt. Dr. Rajniss Ferenc, a kerület országgyűlési képviselője ünnepi beszédet mond. (Köncz Józ.)

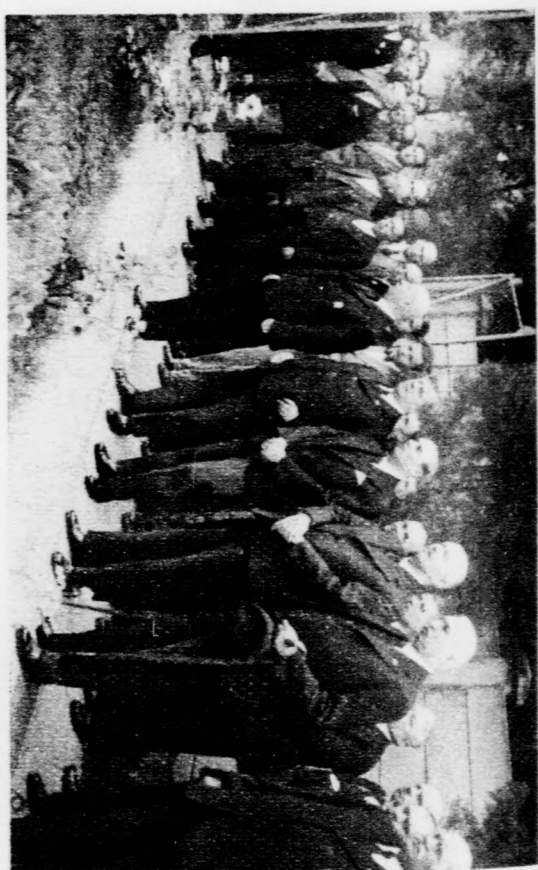


Az időmólvári népművelési zártkörűen bemutatott „Aranykapocs” e. eredeti színi szereplői. Középen, ülőhelyzetben Gaborné időmólvári tanítóné, szervező és rendező. (Köncz Józ.)

Allattenyésztésnél Peck és Futor nélkülözhetetlen!

Hóman Bálint kultuszminiszter aláírja Berlinben a német-magyar kultúregyezményt. Mellette Rust német pedagógiai nevelésügyi

A világhírű epsomimerbe nyílt. Oriásli tömeg nézte végig Aga Kán lovanak győzelmet, amely 50.000 fontot hozott szerencsés



A Békéscsabai Ipartestület és a Békéscsabai Iparosok Egyesülete jubliaris ünnepélyen résztvevő előkezősek.

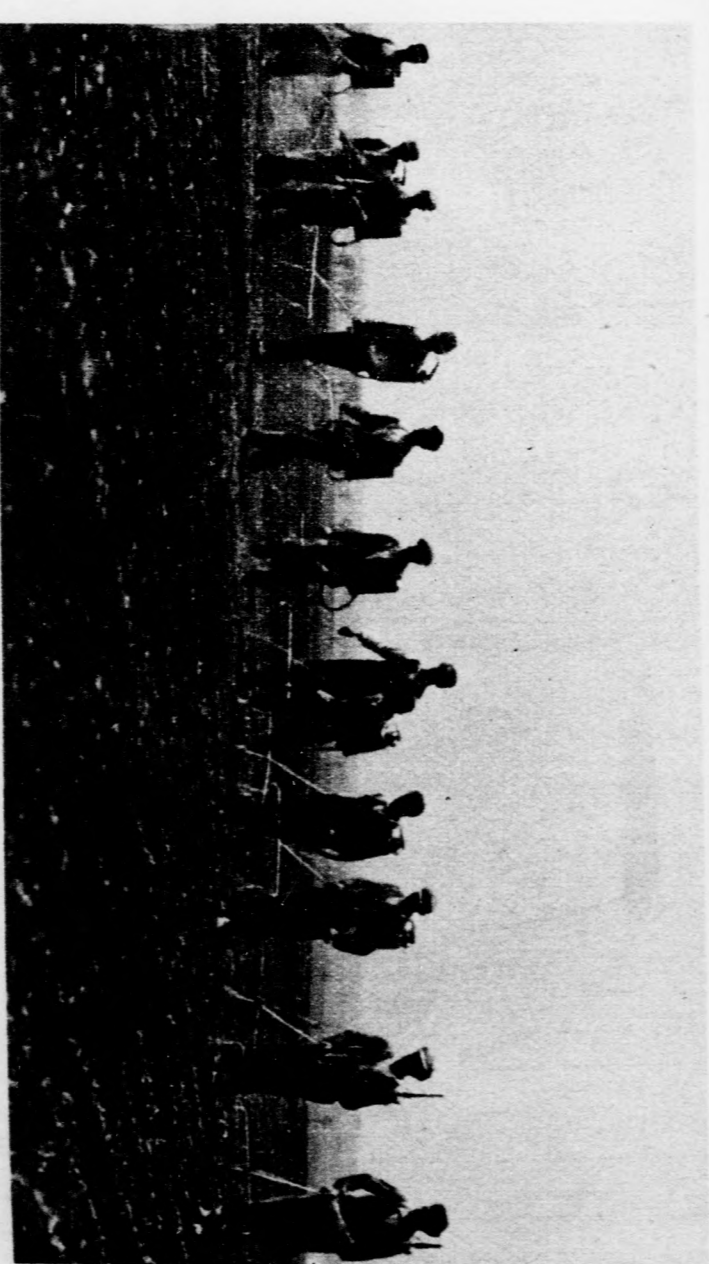


Leelősy Albert ipartestületi alelnök megkoszorúzza a Világháborúban hősi halált halt iparosok emléktábláját. (H. Szaniszló Daniel Józ.)

M E Z Ö G A Z D A S Á G

Permetezés a mezőgazdaságban a gyarkori esőzések után

A repábtetegségek a mostani csapadékos időjárásban intenzív fejlődésnek indultak. A repábtetegségek ez az időszak a bogárveszedelem szempontjából a legfontosabb, mert ilyenkor van a repábtetés kitéve a legnagyobb kártételnek. A kártételek mérete ugyanis egyrészt a bogarak számától, másrészt a repábtétel felületének nagyságától függ. Ez azt jelenti, hogy kevés bogár esetében egy permetezéssel repábtetés is jól kitejlelhető és jelentős termést is hozhat. Azonban a bogarak nagy száma esetében a legjobban permetezéssel vételezést is teljesen tökéletes, amennyiben a megjelölt levéllelülethez viszonyítva a bogarak száma olyan nagy, hogy meletti azok a megegő elpusztulhatnak, már az egész vetést, azaz az összes levélmennyiséget fölfalják. Igen jelentős tehát a nagy esőzések utáni sürgős és gyors után-



permetezés, mert ilyenkor, különösen erős bogárjárást esetén a most permetezéssel maradt repábtételt a bogarak egész fővidéki alatt elpusztulják. Speciális vizsgálatok alapján megállapítást nyert, hogy az Arzola-pé—Darsin-pé használata esetén egy bogár megöléséhez 1%-os permetezéssel alkalmas 0,8 négyzetcentiméter permetezett területtel szükséges. Permetezéssel levélből egy repábtételt egy-egy kb. 10 négyzetcentiméter területre gyaszt. Ebből a két számadatból könnyen belátható az újrapermetezés óriási jelentősége. Érdekes még megemlíteni, hogy a lucernabogár kártétele folytán dacára a sok esőnek a lucerna nem hajt ki, úgyhogy a kaszálás után elmulasztott Arzola-pé—Darsin-pé permetezéssel most megis el kell végeznünk.

Tornaművelés a román Forum Mussolinin.



A tavaszi nap erejeit

legjobban véd a NIVEA

Simává teszi a bőrt és megvédi a túlságos kiszáradástól. — Eredes bőrt meggyógyítja. — A NIVEA Eucerin-tartalma pótolja a bőr hiányos zsírtartalmát. NIVEA egyenletesen barnít. NIVEA-CREME ára: P — 30 — 2 — NIVEA-OLAJ 5 Ft: P — 90 — 3 50



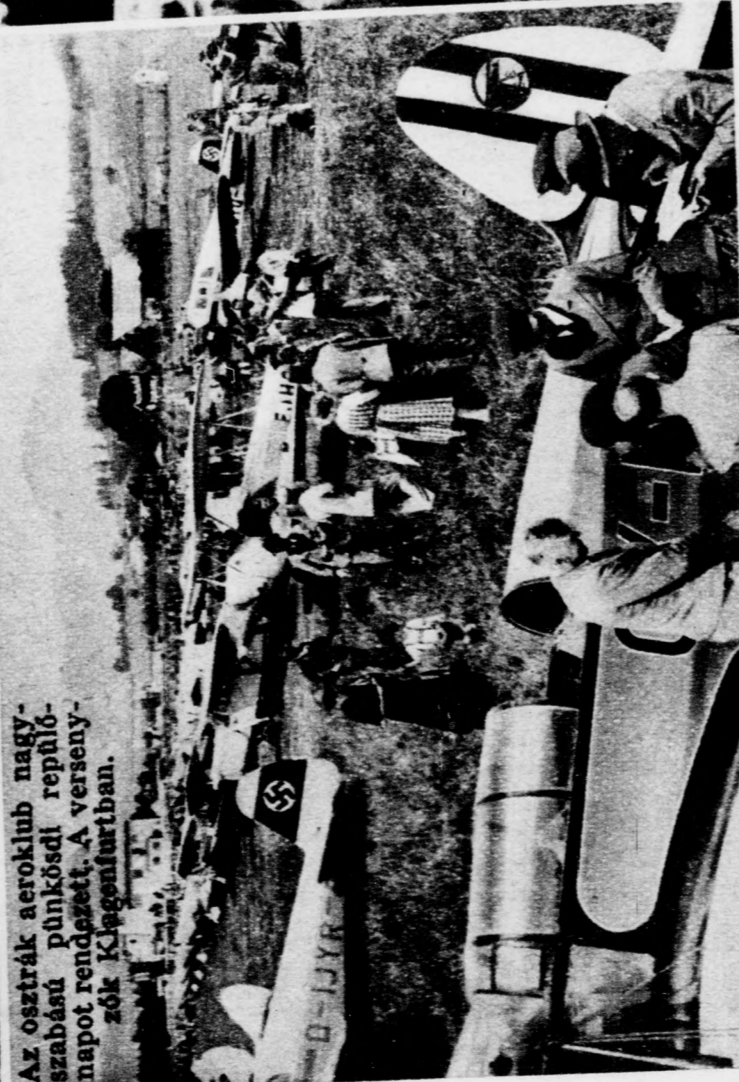
Forrásámi jellegűvé váltak a pártkongresszió sztrájkok. Ejjeli tüntetés Páris egyik külvárosában.

legjobban véd a
NIVEA

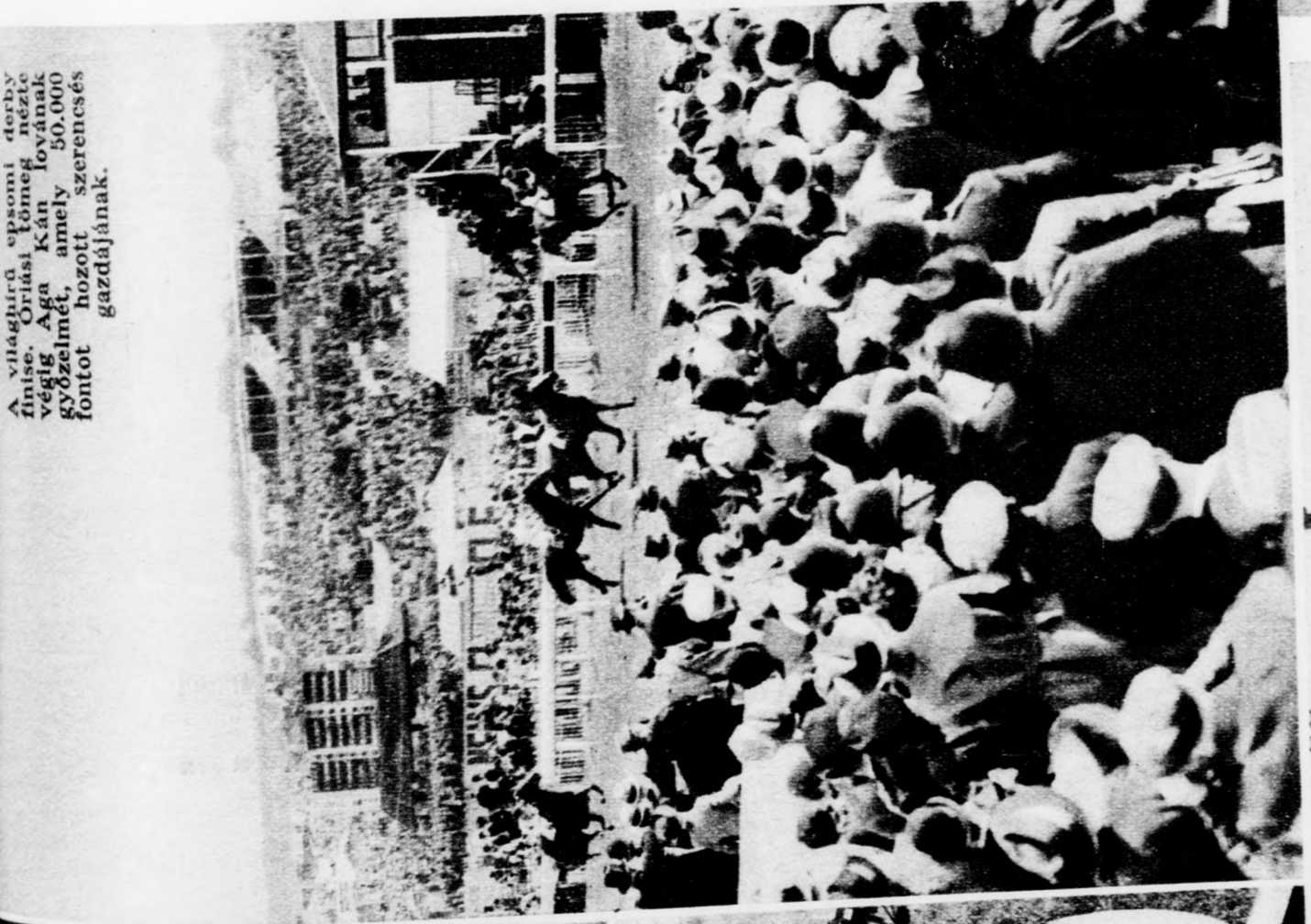
A lazaszi nap
csafái



Tornaműködés az olimpia
Főteremben



Az osztrák aeroklub nagy-
szabású pünkösdi reptel-
napot rendezett. A verseny-
zők Klagenfurtban.



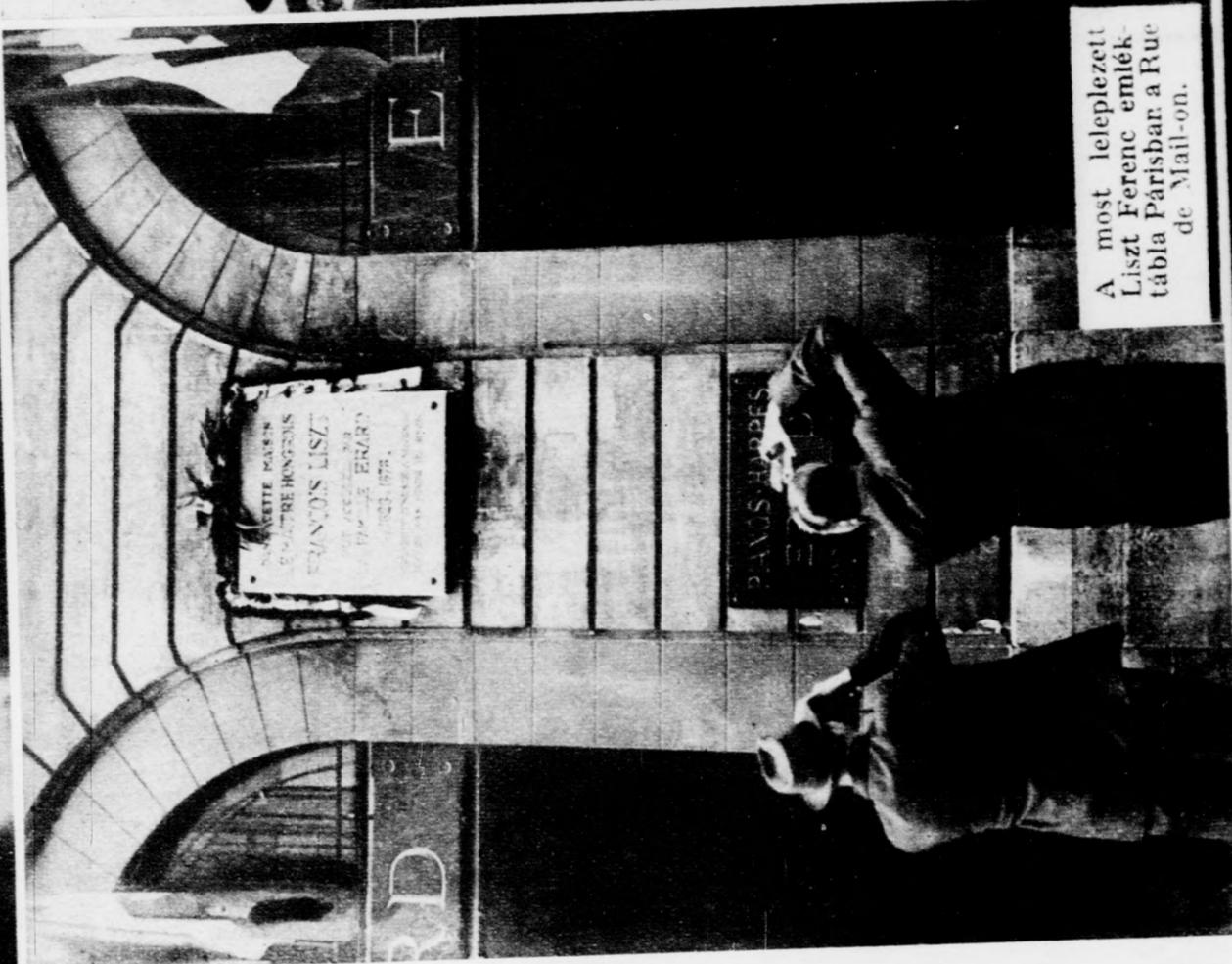
A világfővárosi epizód
finisé. Orián, Esmeg néző
végig Aga Kán lovardák
győzelme, amely szerencsés
hozott szerencsés
gazdájának.



Hétszáz kultusz-
munkás aláírta Berlinben a
német-magyar kultúregye-
ményt. Mellette Rus-
met fővárosi nevelésügyi
miniszter.



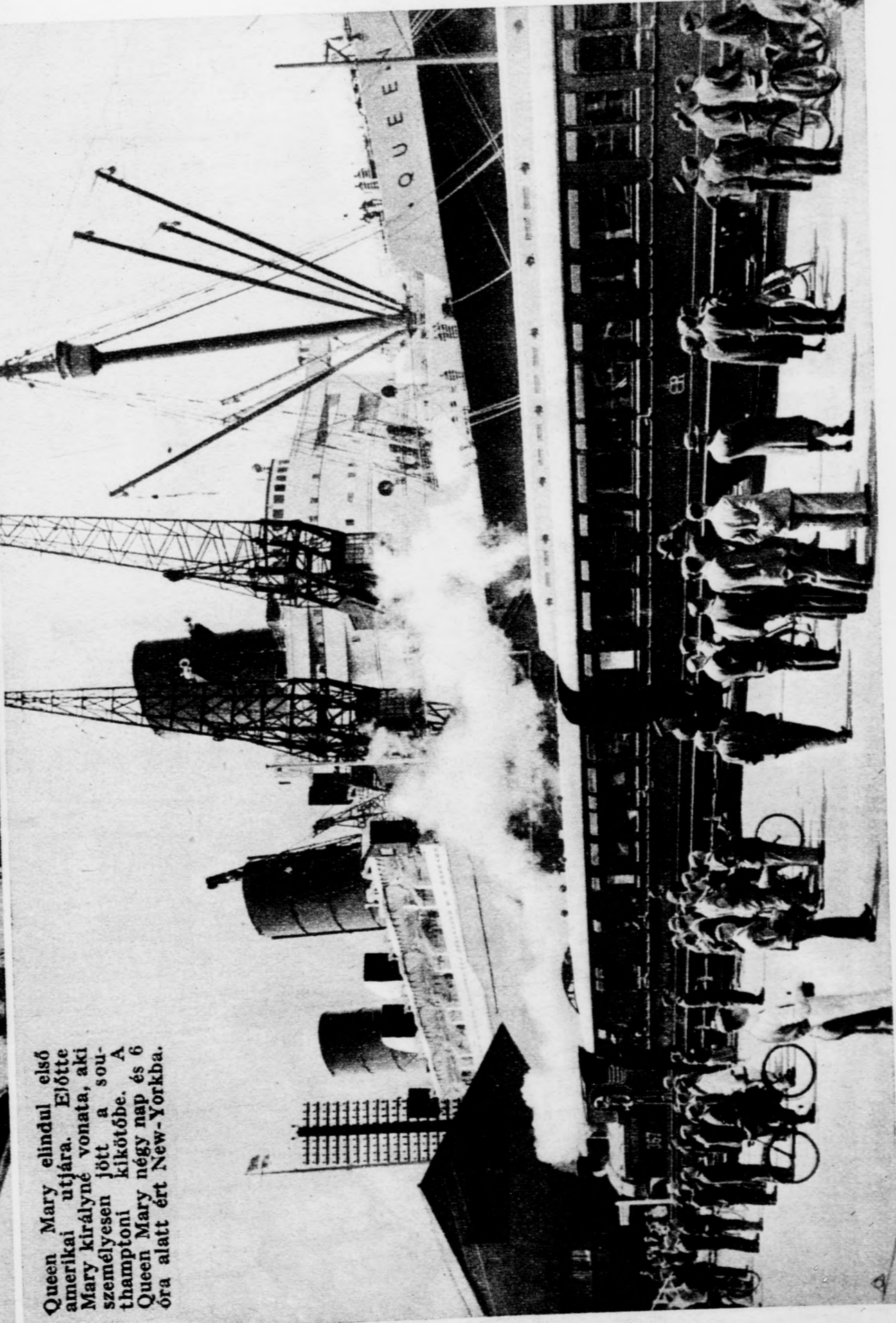
Mussolini személye-
sen tűzi fel a kőtün-
terést a harctérről
hazatért fiat mellére.



A most teleplezett
Liszt Ferenc emléktá-
bla Parisban: a Rue
de Mail-on.



Csokoládé Arheer keksz különlegességek



Queen Mary elindul első
amerikai útjára. Előtte
Mary királyné vonata, aki
személyesen jött a sou-
thampton kikötőbe. A
Queen Mary négy nap és 6
óra alatt ért New-Yorkba.

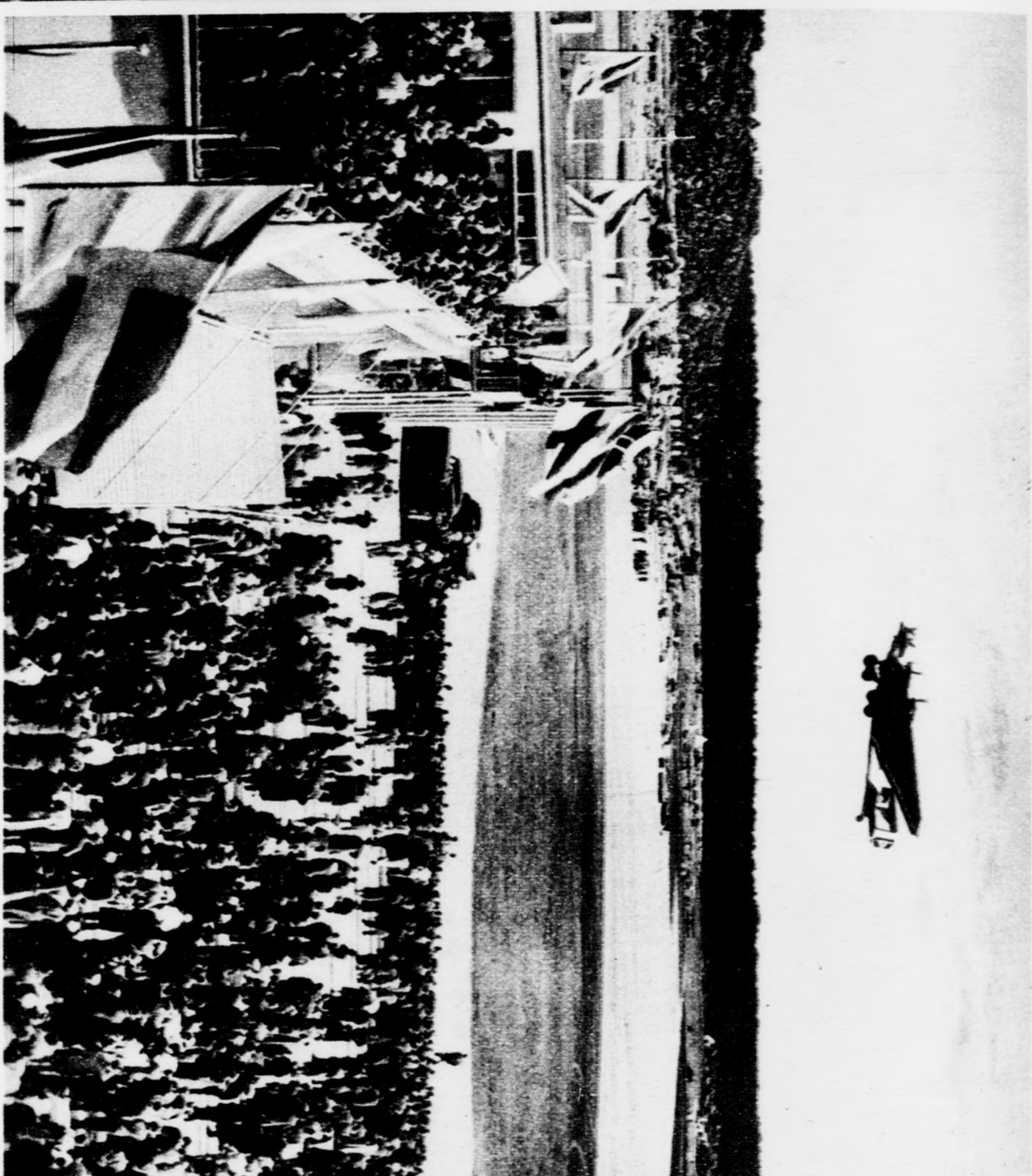
A
PÜNKÖSDI
OLASZ-MAGYAR



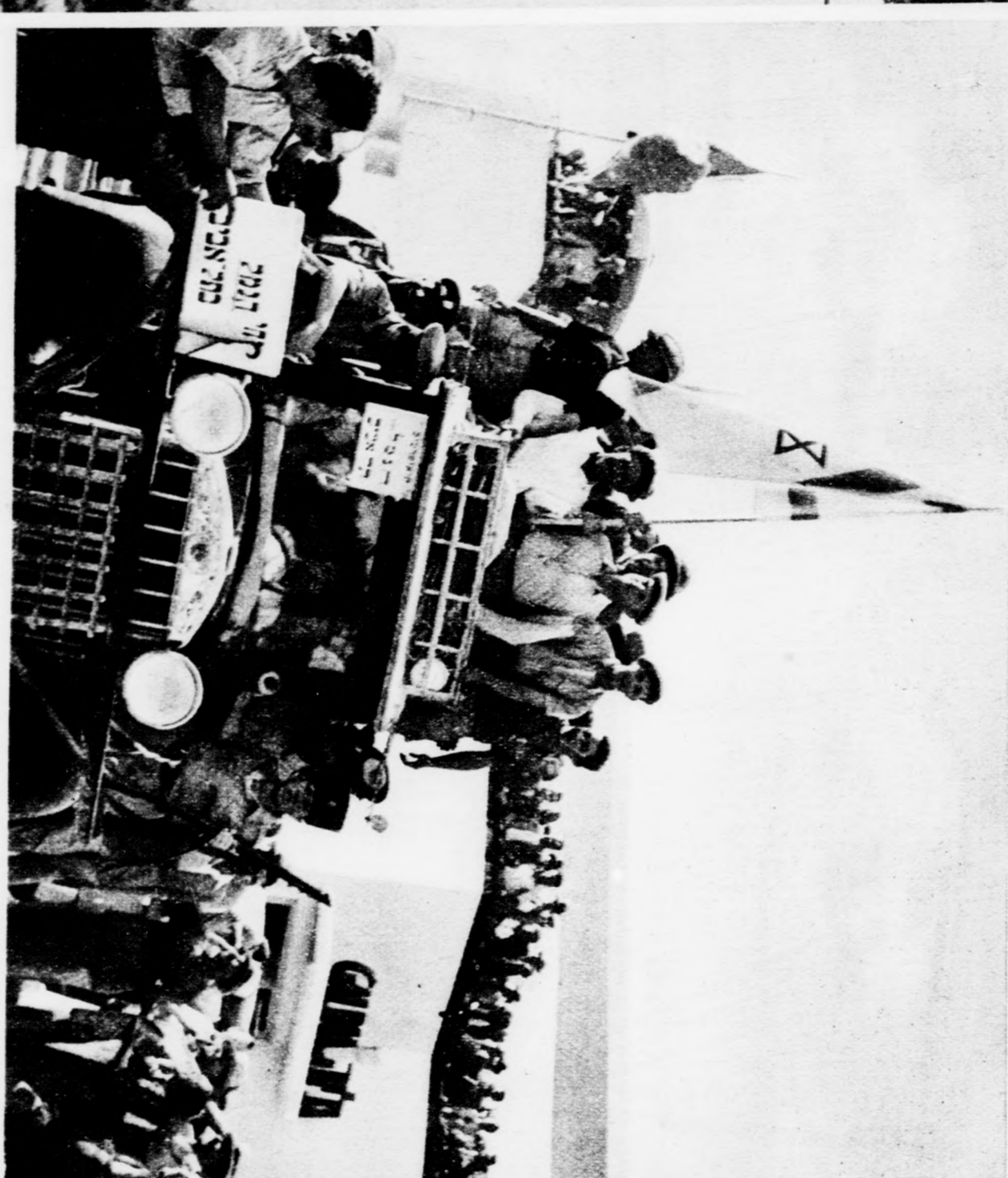
Monarchie - Csak
Egyesek az Alko-
holizmus legújabb
harcosa a lábbal.

507
Szék
le
tá
er
g
k
b
it
is
c
b
s
e
c

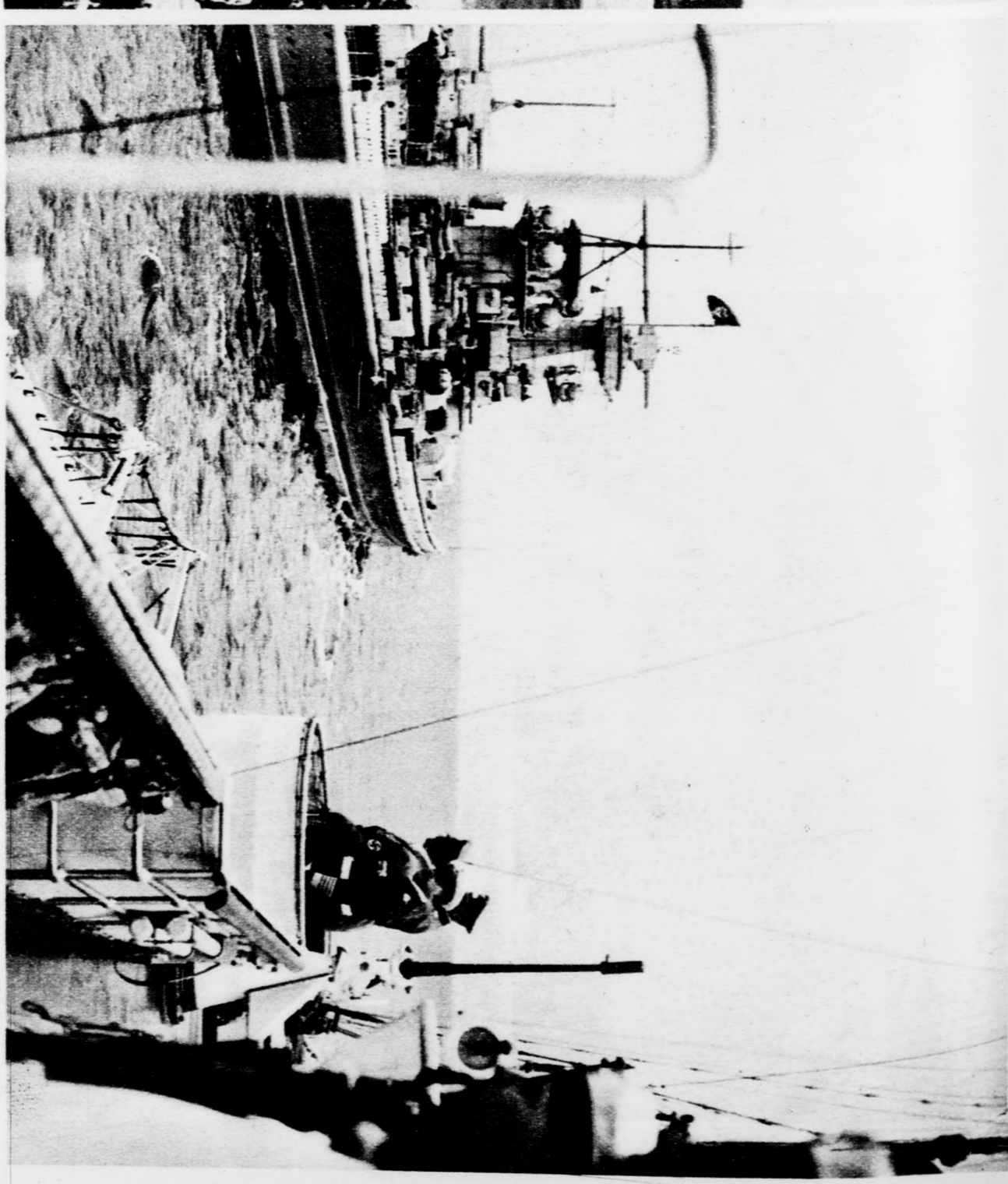
Főmában országos tömeg jelen-
létségben ünnepélyesen avat-
ták a Kispalotnát és a Kis-
táskát a Kispalotnán.



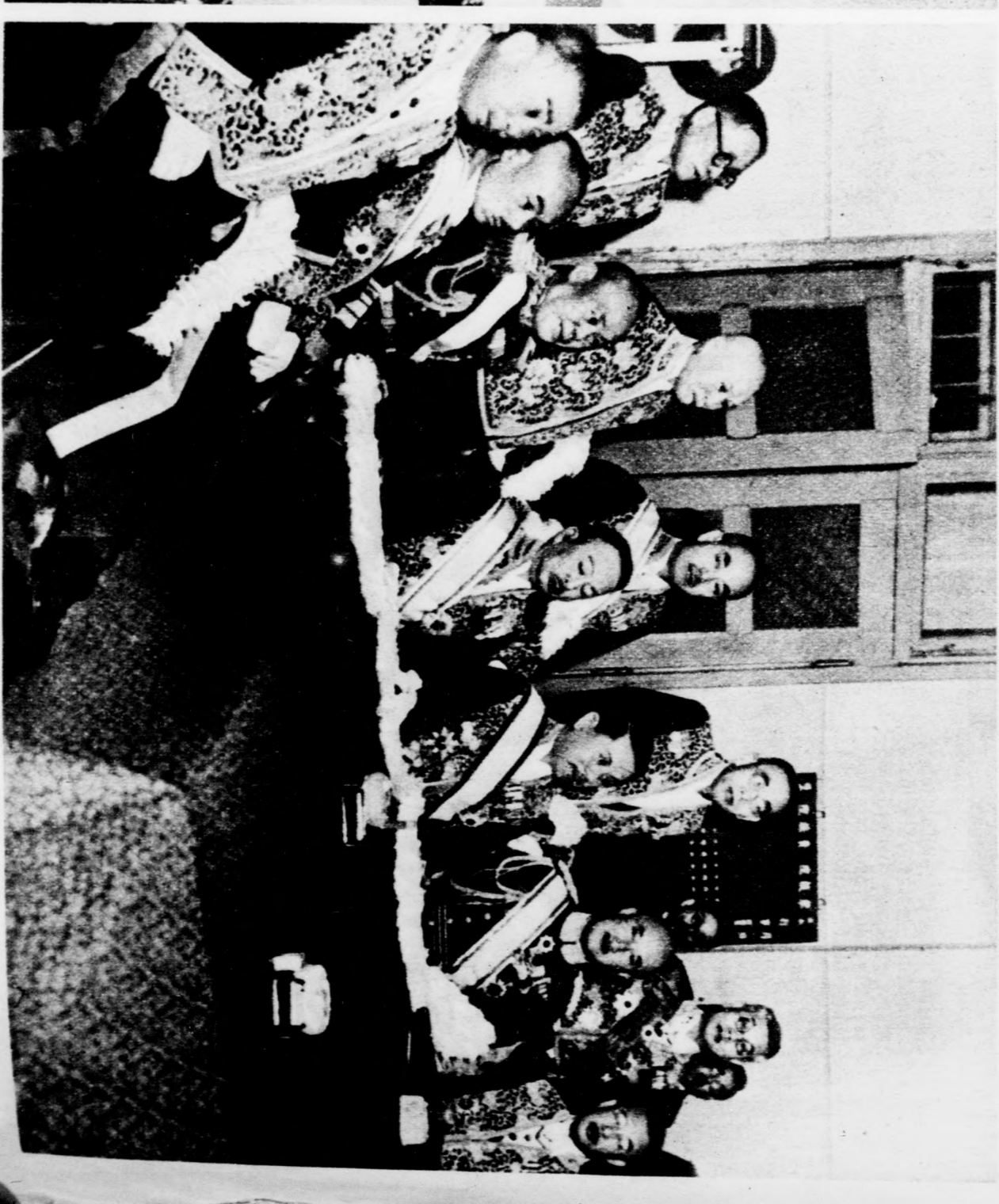
A stockholmi repülőgépi ünnepélyes megnyitása.



A palesztinai kikötőnkasok sztrájkja.



A skagerraki tengeri utköveti emlékműve. Hitler a vezérhajórol szemlét tart a hadihajók felett.



Az új japán kabinet tagjai nemzeti díszruhában. Középen: Hirota miniszterelnök.